



Urretxuko udala



UDALAREN OSOKO BILKURA

2012ko AZAROAREN 6ko APARTEKO BATZARRALDIA

Elkartutakoak

Alkatea

Oihane Zabaleta Mujika, andrea (Bildu)

Zinegotziak

Jon Altolagirre Askasibar, jauna (Bildu)

Unai Badiola Urrate jauna (Bildu)

Josu Miren Sierra Munduate, jauna (Bildu.)

Aitor Otegi Epelde, jauna, (Bildu.)

Jorge Andueza Arrizabalaga jauna (Bildu)

Itziar Agirre Berriotxo, andrea (E.A.J/ P.N.V)

Angel Errazu Garate, jauna (E.A.J/P.N.V.)

Ion Pol Agirre Berriotxo, jauna (E.A.J/P.N V.)

Jon Luqui Albisua, jauna (E.A.J./P.N.V.)

Fco. Javier Martin Mateo, jauna (P.S.E.-E.E)

M^a Dolores Segade Blanco, andrea (P.S.E-E.E..)

Luis Angel Tellez Gogorza, jauna (H1!)

Idazkaria

María Jose Begiristain Zabalo andrea

Kontuhartzailea

Sara Arrizabalaga Arbulu Andrea

Urretxun bi mila eta hamabiko
azaroaren seian.

En Urretxu a seis de noviembre de dos
mil doce.

Arratsaldeko zazpiak eta laurden direnean, alde zurretik deitutako aparteko batzaraldia egiteko, Udalbatza bildu da udaletxeko batzar areto nagusian; goian agertzen diren udal-bazkideak elkartu dira.

Alkate andreak aditzera eman du talde politikoen artean erabakia hartu ondoren, gai-zerrendako 2. Gaia, Santa Barbarako tabernako ustiaketa kontratuaren birjartze helegitea ez dela eztabaidatuko.

Jarraian, eguneko gai-zerrendan sartutako gaiak eztabaidatzeari ekin diote

1.- “Estudio de fachada para instalación de ascensor en San Martín 1”: behin behineko onespena. 2012ko azaroaren 14ko Alkatezaren Ebazpenez, San Martín 1eko jabeek aurkeztutako “Fatxadako Azterlanaren” hasierako onspena eman zen, eraikuntza horretan dauden hainbat ataritan igogailuak instalatu aurretik Udal honek egindako errekerimendua hain zuzen ere. Aipatutako Fatxadako Azterlanak gaur egungo lerrokaduretan aldaketak jasotzen ditu, izan ere aipatutako igogailuak irten egiten du fatxadako lerrotik.

Hasierako onspena eman ondoren, jendaurreko informazioa eman zitzaien, 2012ko irailaren 19ko, 180 zenbakia, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean

Siendo las diecinueve horas quince minutos se reúne en la Sala Capitular del Ayuntamiento el Pleno de la Corporación al objeto de celebrar sesión extraordinaria para la que había sido convocada y a la que asistieron los Señores Corporativos que arriba se indican.

La Sra. Alcalde da cuenta de que tras un acuerdo con el resto de grupos políticos el punto 2 Recurso reposición contrato de explotación Bar Santa Bárbara no se va a tratar.

Seguidamente se pasó a tratar de los asuntos relacionados en el Orden del Día

1.- Estudio de fachadas para instalación de ascensor en San Martín nº 1: Aprobación definitiva

Por Resolución de Alcaldía de 14 de septiembre de 2012 se procedió a la aprobación inicial del citado Estudio de Fachada presentado por los Copropietarios de San Martín 1, requerido por este Ayuntamiento previo a la instalación de ascensores en los distintos portales de las Comunidades existentes en la edificación. El citado Estudio de Fachada, recoge modificaciones en las alineaciones actuales, debido a que la instalación pretendida, ascensor, sobresale de la línea de fachada existente

Aprobado inicialmente fue sometido a información pública mediante publicación de anuncio en el Boletín



Urretxuko udala



argitaratutako iragarki bidez, eta interesatuei pertsonalki jakinarazi zitzaien. Jendaurreko informazio epea igarota, ez da alegaziorik aurkeztu.

Udal teknikariak egindako txostena eta Hirigintza, Obra, Zerbitzuak eta Mugikortasuna Batzordearen diktamena kontuan izanik, aho batez onartu da:

Lehenengo.- San Martin 1eko Jabekideek aurkeztutako San Martin 1eko igogailua instalatzeko fatxada azterlana behin-betiko onartzea.

Bigarren.- Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean erabaki hau argitaratzea, eta interesatuei pertsonalki jakinarazi, dagozkion errekurtsioak adieraziz.

Hirugarren.- Alkate andreari ahalmena ematea erabaki hauek gauzatzeko behar diren aginduak eman ditzan.

2.- Santa Barbarako tabernaren ustiaketari buruzko etetearen aurkako birjartze-helegitea.

Gai hau gai-zerrendatik kentzea proposatu du alkate andreak, eta aho batez onartu da.

3.- Ordenantza fiskalen aldaketa:

a) Udal zergak: kuotak eta tipoak aldatzea: lehen onespena.

b) Udal tasen aldaketa: lehen

Oficial de Gipuzkoa nº 180 de 19 de septiembre de 2012, con notificación personal a los interesados. Transcurrido el plazo de información pública no se ha presentado alegaciones.

Considerando el informe emitido por el técnico municipal y el dictamen de la comisión de Urbanismo, Obras, Servicios, Movilidad por unanimidad se acuerda:

Primero.- Aprobar definitivamente el estudio de fachadas para instalación de ascensor en San Martín 1, presentado por los Copropietarios de San Martín 1.

Segundo.- Publicar el anterior acuerdo en el Boletín oficial de Gipuzkoa con notificación personal a los interesados con indicación de los recursos procedentes.

Tercero.- Facultar a la Sra. Alcalde para dictar cuantas disposiciones sean necesarias en orden a la ejecución de estos acuerdos.

2.- Recurso reposición resolución contrato de explotación Bar Santa Bárbara

La Sra. Alcalde propone la retirada de este punto del Orden del Día, lo cual es aprobado por unanimidad.

3.- Unico.- Modificación Ordenanzas fiscales.

a) Impuestos municipales modificación de cuotas y tipos.-

b) Modificación de Tasas

onespena

2013. urterako Ordenantza Fiskalen aldaketari buruz Ogasun Batzordeak aurkeztu duen proposamena azaldu du alkate andreak; alde horretatik aipatu du oro har %3ko igoera proposatzen dela, KPIri dgaokiona. Aditzera eman du zerga bakoitzaren bozketa banan-banan egingo dela.

Jarraian, proposatzen diren berritasun nagusienak azaldu ditu:

- Ondasun Higiezin Zergan %75eko errekgua ezartzea etxebizitza hutsei, eta uztailaren 4ko Foru Araua kontuan izanik, salbuespen hauekin:
 - Udalaren jabetzapeko etxebizitzak
 - Zergan hobariren bat daukaten etxebizitzak.
 - Kontsumoa duten etxebizitzak (gutxienez 3 hilabete/urtean)
 - Alokatzeko Biziguneren eskura jarritako etxebizitzak eta antzekoak.
 - 3. Adineko egoitzetan erroldatutako pertsonen jabetzapeko etxebizitzak.
 - Etxegileen jabetzapeko etxebizitzak, saldu gabe daudenak.
 - Oinordetzaz eskuratutako etxebizitzak (epea, 5 urte)
 - Salmenta eragozten duten baldintza konstruktiboak edo ekonomikoak dituzten

municipales: Aprobación inicial

La Sra. Alcalde procede a explicar la propuesta que presenta la Comisión de Hacienda relativa a la modificación de las Ordenanzas Fiscales para el año 2013, y en este sentido dice que en general se propone una subida del 3% correspondiente al IPC. Informa que, se va a proceder a la votación de cada impuesto por separado.

Seguidamente pasa a explicar las principales novedades que se proponen:

- En el Impuesto de Bienes Inmuebles aplicar recargo del 75% a la viviendas vacías y teniendo en cuenta la Norma Foral de 4 de julio , con las siguientes excepciones:
 - Viviendas de propiedad municipal
 - Viviendas que gocen de alguna bonificación tributaria en el impuesto
 - Viviendas con consumos (mínimo 3 meses /año)
 - Viviendas puesta a disposición de Bizigune y similares para uy alquiler
 - Viviendas propiedad de personas empadronadas en residencia de 3ª edad
 - Viviendas propiedad de promotores, pendientes de venta
 - Viviendas adquiridas por herencia (plazo 5 años)
 - Viviendas cuyas condiciones constructivas o económicas impidan su



- etxebizitzak.
- Jarduera ekonomikoei lotutako etxebizitzak
 - Antolamendutik kanpo edo aurri egoeran dauden etxebizitzak
 - Baserri hutsak
- venta
- Viviendas afectas a actividades económicas
 - Viviendas fuera de ordenación o en ruina
 - Caseríos vacíos
- Jarduera Ekonomikoen Zergan: indarreko araudiari aldaketa egokitzen zaio, eta modu horretan ordainketa salbuespena 2.000.000 euroko negoziotik 1.000.000 eurora pasatzen da. Gainera ponderazio koefizientea finatzen da, eta %5ean finkatzen da koefiziente mota.
 - EIOZn aplikatu beharreko zerga %4,5etik %5era pasatzen da obra guztietan. Era berean, zergaren kitapenerako irizpideak finkatu dira.
 - Trakzio mekanikozko ibilgailuen gaineko zergan igoera progresiboa proposatu da ibilgailuaren zaldi fiskalen arabera. Modu horretan ibilgailu txikiak eta kontsumo txikikoak saritzen dira.
 - Txakurrentzako egoitzan harrera eta egonaldia egiteko tasa beri bat ezarri da; orain arte gastu horiek Udalaren kontura izan dira eta hemendik aurrera animailiaren jabearen kontura izango dira.
 - Hiriko hondakin solidoen bilketari dagokion tasan, Sasietak
- En el Impuesto de Actividades Económicas: se adecúa a la modificación normativa existente, de forma que la exención en el pago pasa de una cifra de negocios de 2.000.000 € a 1.000.000 €. Además se fija el coeficiente de ponderación, y el coeficiente tipo se establece en el 5%.
 - En el ICIO el tipo a aplicar pasa del 4,5% al 5% en todas las obras. Asimismo se fijan criterios de liquidación del impuesto.
- En el Impuesto sobre Vehículos de tracción mecánica se propone un incremento progresivo en función de los caballos fiscales del vehículo. De esta forma se premia al pequeño vehículo y a los de bajo consumo.
- Se establece una nueva tasa de acogida y estancia de perros en residencia canina, hasta la fecha estos gastos eran a cuenta del ayuntamiento y a partir de ahora serán a cuenta del propietario del animal.
 - En la tasa por recogida de residuos sólidos urbanos, se aplica el incremento en función

proposatutakoaren arabera aplikatu da igoera, %7a hain zuzen ere. Berritasun gisa, azpimarratu, saltokiei eta hainbat dendari dagokien tasa etxebizitzetarako ezarrita dagoenarekin parekatzen dela.

- Ur hornidurari dagokien tasan, zerbitzua kudeatzen duen enpresa esleipendunak egindako proposamena jaso da, hau da %2,2ko igoera.
- Kirol instalazioei dagokien tasan, urteko bonoari dagokionez, %6ko igoera proposatu da.

Zinegotzien txandari hasiera emanda, Agirre andreak eskatu du hitza eta aditzera eman du JEZri dagokionez ez dagoela ados, ez delako irabaziei aplikatzen, fakturazioari baizik, eta horrek eragina izango du enpresa txikiengan. Kirol zerbitzuen tasari dagokionez, adostasuna agertu du proposatutako igoerarekin.

Era berean, aipatu du aintzat hartu direla bere taldeak aurkeztu dituen proposamenak eta multzoka bozkatzeko aukera.

Martin jaunak aditzera eman du gehiegizkoa iruditzen zitzaiola kirol tasetan %10a igotzea, baina %6ko igoerarekin baiezko botoa emango dutela.

Tellez jaunak galdetu du ea multzoka bozkatuko den OHZ, JEZ, ..., eta era berean esan du gehiegizkoa iruditzen

de lo planteado por Sasieta, esto es un 7%. Como novedad destacar que se equipara la tasa correspondiente a despachos, y ciertos comercios a la establecida para las viviendas.

- En la tasa por abastecimiento de agua, se recoge la propuesta efectuada por la empresa concesionaria de la gestión del servicio, esto es un incremento del 2,2%.
- En la tasa correspondiente a las instalaciones deportivas, se propone una subida del 6% en relación al bono anual.

Iniciado el turno de intervenciones pide la palabra la Sra. Agirre quien manifiesta que en relación al IAE no se muestra conforme a su aplicación dado que no se aplica a las ganancias sino a la facturación y esto va a repercutir en la pequeñas empresas. Respecto a la tasa por los servicios deportivos muestra su conformidad con la subida propuesta.

Asimismo indica se han tenido en cuenta las propuestas presentadas por su grupo y la posibilidad de votar en bloques

El Sr. Martin manifiesta que le parecía excesiva la subida de un 10% en las tasas deportivas pero dado que se propone una subida del 6% van a votar a favor.

El Sr. Tellez pregunta si se va votar por bloques, IBI, IAE., asimismo indica que le parece excesiva la subida de la tasa



Urretxuko udala

zaiola zabor bilketaren tasa.

Eztabaida amaiturik, alkate andreak eskerrak eman dizkie talde politikoei euren ekarpenengatik, eta multzoka egin da bozketa, emaitza honekin:

OHZ: bozketa: aho batez

EIOZ: bozketa: aho batez

TMIZ (ibilgailuak): bozketa: aho batez

Lurren igoera (plusbalia): bozketa: aho batez.

JEZ: aldeko botoak: alkate andrea eta Badiola, Altolagirre, Sierra, Otegi, Andueza (Bildu); Martin, Segade (PSE-EE) eta Tellez (H1!) (9 boto), eta aurkako botoak: Agirre, Errazu, Agirre eta Luqui (EAJ/PNV), 4 boto.

Udal tasak: bozketa: aho batez.

Beraz, araudi aplikagarriak eskatzen duen erabateko gehiengoarekin, honako hau erabaki da:

Lehenengo.- Hasierako onespina ematea udal-zergak arautzen dituzten ordenantza fiskalen aldaketa honi

Udal zergak

**ONDASUN HIGIEZINEN GAINEN
ZERGA:**

**HUTSIK DAUDEN ETXEBIZITZEI
DAGOKIEN ERREKARGUA**

1.- artikulua.- Ohiko bizileku ez direlako errekarqua duten bizileku-erabilerako ondasun higiezinak.

1.- Subjektu pasiboaren edo hirugarrenen ohiko bizileku izaerako ondasun higiezinak, alokatzearen edo



de por recogida de basura .

Finalizado el debate la Sra. Alcalde agradece a los grupos políticos sus aportaciones, procediéndose a la votación por bloques resultando:

IBI: votación: unanimidad

ICIO: votación. unanimidad

IVTM (vehículos): votación: unanimidad

Incremento de los Terrenos (plusvalía): votación; unanimidad.

IAE: votos a favor de la Sra. Alcalde y los concejales Sres@ Badiola, Altolagirre, Sierra, Otegi, Andueza (Bildu); Martin, Segade (PSE-EE) y Tellez H1 (9 votos) y los votos en contra de los Sres" concejales Agirre, Errazu, Agirre y Luqui (EAJ-PNV) 4 votos,

Tasas municipales: votación: unanimidad.

Por tanto con la mayoría absoluta exigida por la normativa aplicable se acuerda:

Primero.- Aprobar inicialmente la siguiente modificación en las ordenanzas fiscales reguladoras de los **Impuestos municipales**

IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES

RECARGO PARA VIVIENDAS DESOCUPADAS

Artículo 1.- Bienes inmuebles de uso residencial sujetos a recargo por no constituir residencia habitual

1.- Los bienes inmuebles de uso residencial habitual del sujeto pasivo o de terceros en virtud de arrendamiento o

erabilera lagatzearen bidez gauzatutakoak, %75eko errekaruari lotuko zaizkio.

2.- Bizileku-erabilerako ondasun higieztat joko dira katastroan etxebizitza erabilerakotzat edo etxebizitza-zedakotzat ageri diren lokalak. Etxebizitzari etxikitakoak ere hor sartuko dira, baldin eta erregistroko finka bakarra badira.

3.- Errekarguaren subjeto pasivo izango dira zerga honen subjeto pasiboak.

4.- Errekargua aplikatzen zaion zerga sortzen den unean bertan sortuko da errekarua, eta kuotarekin batera galdutako da.

2.- artikulua.- Ohiko bizilekutzak jotzea.

1.- Bizileku-erabilerako ondasun higiezin bat egiazko ohiko bizilekutzat joko da, baldin eta zerga sortzen den egunean biztanleen erroldan jasota badago ondasun higiezin pertsona batek edo gehiagok okupatuta dagoela.

2.- Udal- erroldan jaso gabeko egiazko ohiko bizilekua egiaztatzeke, edalerrian eskumena duten lurralde-administrazioetako edozeinetan egindako zerga-aitorpenak erabili ahal izango dira. Zerga-aitorpen horietan, aohiko bizilekutzak deklaratura agertu beharko da zerga honi lotutako bizilekua. Zerga-betebeharren artean kontraesanik izanez gero, edo zerga-aitorpenal egiteko betebeharrak ez bada, subjeto pasiboaren, errentariaren edo lagapen-hartzailearen beste frogabide batzuk aurkezteko aukera izango da.

cesión de uso, quedarán sujetos al recargo del 75%.

2.- Se entenderá por inmuebles de uso residencial los locales que estén recogidos como de uso o destino de vivienda en Catastro. Se incluirán los anexos a las viviendas siempre que formen una finca registral única.

3.- serán sujetos pasivos del recargo los sujetos pasivos de este tributo.

4.- El recargo se devengarán en el mismo momento que el impuesto sobre el que se aplica y se exigirá conjuntamente con la cuota.

Artículo 2.- Presunción de vivienda habitual

1.- Se presumirá la residencia habitual efectiva en un inmueble de uso residencial cuando a la fecha del devengo del impuesto conste en el padrón de habitantes inscripción que acredite la ocupación del inmueble por una o más personas.

2.- La residencia habitual efectiva no inscrita en el padrón municipal podrá acreditarse mediante declaración tributaria efectuadas en cualquiera de las Administraciones territoriales competentes en el término municipal. En esta declaración tributaria deberá constar declarada como vivienda habitual la sujeta a este impuesto. Las contradicciones entre obligaciones tributarias o la inexistencia de obligación de efectuarlas habilitará para la presentación de otros medios de prueba por parte del sujeto pasivo, del arrendatario o cesionario. Tanto la



Urretxuko udala



Zerga-aitorpenak eta bestelako frogabideak balioztatzeko, txosten idatzi arrazoitua egingo da, eta txosten horrek oinarrituko du eskumena duen udal-organoak hartu beharreko erabakia.

3.- artikulua.- Ohiko bizileku ez diren etxebizitzak, subjeto pasiboa dela jausa errenergua aplikatzeari lotuta ez daudenak.

Ez zaie errakargu hau aplikatutko Udalaren, haren erakunde eutonomen, enpresa-erakunde publikoen eta capital osoa Udalarena duten merkataritza-sozietateen jabetzako etxebizitzetzi.

4.- artikulua.- Ohiko bizileku ez diren etxebizitzak, xedea dela kausa errenergua aplikatzeari lotuta ez daudenak

Egiazko ohiko bizileku ez diren bizileku.erabilerako ondasun higiezinak salbuetsita egongo dira errenergua hau aplikatzerik, 1. Artikuluan ezarritako baldintzetan, baldin eta inguruabar hauetakoren bat betetzen badute:

- a) Zerga horretan zerga-hobariren bat dutenak.
- b) Kontsumoak dituzten etxebizitzak. Gutxieneko kontsumoa urtean hiru hilabetekoa izango da.
- c) Bere helburuen artean ondasun higiezina errentan ematearena duen erakunde publiko baten esku jarritakoak.
- d) Zahar etxeetan errolatuta dauden pertsonen titulartasunekoak direnak, edo duten mendekotasunagatik beste

valoración de las declaraciones tributarias como los medios de prueba distintos de las mismas serán objeto de informe escrito motivado que fundamentará la decisión que se adopte por el órgano municipal competente.

Artículo 3.- Viviendas sin residencia habitual no sujetas a la aplicación del recargo por razón del sujeto pasivo.

No se aplicará el presente recargo a las viviendas de propiedad del Ayuntamiento, de sus Organismos Autónomos, entidades públicas empresariales o sociedades mercantiles de capital íntegramente municipal.

Artículo 4.- Viviendas sin residencia habitual no sujetas a la aplicación del recargo por razón del objeto.

Estarán exentos de la aplicación de este recargo los bienes inmuebles de uso residencial sin residencia habitual efectiva, en los términos definidos en el art. 1 los bienes en los que concurren algunas de las circunstancias siguientes:

- a) Los que gocen de alguna bonificación tributaria en el impuesto.
- b) Viviendas que tengan consumos. El consumo mínimo sería de 3 meses durante el año.
- c) Las puestas a disposición de alguna entidad pública que tenga entre sus fines la puesta en alquiler de los mismos.
- d) Los que son de titularidad de personas empadronadas en residencias de tercera edad, o que por su dependencia se hayan

- etxebizitza batera aldatu direnak.
- e) Salmenta egiteke duten etxebizitzaren sustatzaileak
 - f) Oinordetzaz jasotako etxebizitzak; bost urtean salbuetsita eongog dita.
 - g) Arrazoizko baldintza ekonomikoetan alokatzea edo saltzea eragozten duten eraikuntza-nahiz ekonomia-inguruabarrak dituzten ondasun higiezinak.
 - h) Jarduera ekonomikoei lotutakoak
 - i) Antolamendutik kanpo daudenak, aurri-dekalarazioa dutenak edo kudeaketa urbanistiko bati lotuta daudenak
 - j) Hutsik dauden baserriak

5.- artikulua. Errekargua aplikatzeko kudeaketa-prozedura berezia

Udalak, ofiziozko, ohiko egoiliarrik inskribatuta ageri ez duten bizileku.erabilerako ondasun higiezinaren titular izankik zerga horren subjeto pasivo direnen hasierako zerrenda egingo du.

Zerrenda horretan sartuta dauden subjektu guztiei hau jakinaraziko zaie: kasuan kasu onartzen den errekarguari lotuta dauden bizileku.erabilerako ondasun higiezinaren titulartzat sartu dituztela, behin.behinekoz. Horrela, egoki deritzotena alegatu ahal izango dute, behin betiko erabaki dezaten ondasun higiezina zer egoeratan dagoen, egiazko bizilekutzak erabiltzeari edota errekargua ez aplikatzeko baldintzak betetzeari dagokienez.

Ondasunaren hasierako araubidea

trasladado a otro domicilio.

- e) Los promotores de viviendas que tienen pendiente de venta
- f) Las viviendas adquiridas por herencia, mantendrán su exención durante 5 años.
- g) Aquellos en los que concurran circunstancias de índole constructiva o económica que impida su venta o alquiler en condiciones económicas razonables.
- h) Las afectas a actividades económicas
- i) Las que están fuera de ordenación, declaradas en ruina o sujetas a gestión urbanística.
- j) Caserios vacíos.

Artículo 5.- Procedimiento especial de gestión para la aplicación del recargo

El Ayuntamiento elaborará de oficio una relación inicial de sujetos pasivos de este impuesto titulares de bienes inmuebles de uso residencial en los que no conste inscrito personal alguno como residente habitual.

Se procederá a notificar a cada uno de los sujetos incluidos en la relación anterior su alta provisional como titulares de bienes de uso residencial sometidos al recargo que en su caso se apruebe, para que aleguen lo que estimen oportuno en orden a determinar definitivamente la situación del bien inmueble en cuanto a su uso residencial efectivo o la concurrencia de supuesto de no aplicación del recargo.

La notificación de la resolución definitiva



Urretxuko udala



erabakitzeko behin betiko ebazpenaren jakinarazpena subjeto pasiboari egingo zaio, egoki bada, egoki irizten diona alega dezan.

Udalak, alegazioak ikusita, erreargua aplikatzeari edo ez aplikatzeari buruzko behin betiko ebazpena emango du. Erabaki hori subjeto pasiboari jakinaraziko zaio, legezko bide egokiak erabiiz.

Hiri-izaerako karga mota:

- Bizileku gunea: 0,2050
- Industriari edo hirugarren sektoreari dagokion gunea 0,3776

Landa izaerako ondasunak:

- Tasa bakarra 0,9369

LURREN GAINBALIOARI BURUZKO ZERGA

II. Kuota minimoen ponderazioa

2.- artikulua

1.- Zerga honen tarifetan Foru Aldundiak finkatutako kuota minimoek, udalerrri honetan zergapetutako jardueretan, 1. Eranskinean adierazitako ponderazio-koefizientearen gehikuntza izango dute, negozio-zifraren zenbateko garbiaren arabera, betiere.

2.- Aurreko atalean ezarritako koefizientea aplikatzeagatik aldatutako kuotak berorietan 1. Eranskinean adierazitako koefizientea aplikatuz gehituko dira.

determinado el régimen inicial del bien se efectua al sujeto pasivo para que alegue lo que estime oportuno.

El Ayuntamiento a la vista de las alegaciones dictará resolución definitiva sobre la aplicación o no del recargo, que será notificada al sujeto pasivo siguiente los cauces legales oportunos.

Bienes de naturaleza urbana:

- Zona residencial: 0,2050
- Zona industrial o terciaria: 0,3776

Bienes de naturaleza rústica:

- 0,9369

IMPUESTO SOBRE ACTIVIDADES ECONOMICAS

II. Ponderación de Cuotas mínimas

Artículo 2.-

1.- Las cuotas mínimas fijadas por la Diputación Foral en las tarifas de este Impuesto para las actividades gravadas en este término municipal se incrementarán mediante la aplicación del coeficiente de ponderación que se indica en el anexo I, determinado en función del importe neto de la cifra de negocios.

2.- Las cuotas mínimas modificadas por aplicación del coeficiente regulado en el apartado anterior, se incrementarán mediante la aplicación sobre las mismas del coeficiente que se indican en el anexo 1

3. artikulua

Udalerrri barnean zerga honek zergapetutako jarduerak gauzatzen diren lokalen kokapena pondesatzeko, aurreko 2. Artikuluaren erabera gehitutako kuotei 2. Eranskiean adierazitako indizeak aplikatuko zaizkie, bide publikoak duen kategoria kontuan hartuta.

4. artikulua

Gehikuntza-koefizientea eta kokapen-indizea, ordenantza honen 2. Eta 3. Artikuluetan hurrenez hurren finkatzen direnak, ez zaizkie aplikatuko kuota probintzialesi eta bereziei, ez eta Foru Errekarguari ere.

5. artikulua

Aipatutako 3. Artikuluan adierazi diren indizeak aplikatzeko, udalerriko kale, plaza edo auzoak 2. Eranskiean zerrendatzen diren kategorien arabera sailkatu dira.

III. Tributuzko kuota

6. artikulua

Zerga honen tributuzko kuota tarifek finkatzen dituzten gutzieneko kuotez egongo da osatuta, ordenantza honetako 2. Eta 3. Artikuluen arabera dagozkien koefizienteak eta indizea nahiz foru-errekarguaren arabera dagokina eranstiz.

1. ERANSKINA

Apirilaren 20ko 1/1993 Foru Dekretu Arautzaileko 11.1 artikuluan jasotakoaren arabera, bertan arautzen den ponderazio-koefizientea aplikatuko da.

Artículo 3.-

A efectos de ponderar la situación física de los locales o establecimientos donde se ejerzan las actividades gravadas en este término municipal se aplicará a las cuotas incrementadas conforme al artículo 2 anterior los índices de la escala que se indican en el Anexo 2 en función de la categoría de la vía pública.

Artículo 4

El coeficiente de incremento y el índice de situación fijados respectivamente en los artículos 2 y 3 de esta Ordenanza no se aplicarán a las cuotas provinciales y especiales ni al recargo Foral.

Artículo 5

Para la aplicación de los índices que hace referencia el artículo 3 anterior se clasifican las calles, plazas o barrios del término municipal por orden de categorías que se relacionan en el Anexo 2

III Cuota Tributaria

Artículo 6

La cuota tributaria de este Impuesto estará formada por las cuotas mínimas que fijen las tarifas, incrementadas con los coeficientes y el índice que procedan según los artículos 2 y 3 de esta Ordenanza y del recargo foral en su caso.

ANEXO I

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 11.1 del Decreto foral Normativo 1/1993, de 20 de abril, será de aplicación el coeficiente de ponderación regulado en el mismo.



Urretxuko udala

Gehikuntzaren koefizientea bakarra
2,1094

II ERANSKINA

Udalerriko bide publikoen sailkapena:

Kategoria bakarra
Indizea: 1

**ERAIKUNTZA, INSTALAZIO ETA
OBREI BURUZKO ZERGA**

Aplikatu beharreko tipoa %5

Eraikuntza-obren zerga likidatzeko irizpideak

1.- Oinplano berriko eta kategoria ertaineko etxebizitzetarako ezarritako prezioak (€/m² erabilgarri).

Eusko Jaurlaritzak precio mugatuko etxebizitzetarako ezarritako modulua hartuko da abiapuntutzat, eta urbanizazio-gastuak, etekin industrialari dagozkionak, ordainsariak eta lizentzia-gastuak kenduko zaizkio.

2.- Berritzen direnean, precio hori murriztu egingo da, zehaztutako ehunekoa zenbatuz, baldin eta hauei eutsi bazaie:

Fatxadak soilik, hutsarterik ireki gabe; %85

Fatxadak, forjatuak eta estalkiak, teilatuberritu eta hobetu arren: %60

Guztia, birbanaketa soilik egin da: %40

**HIRI-LURREN BALIOAREN
GEHIKUNTZAREN GAINEKO ZERGA**

- Karga-tasa %9



Coeficiente único de incremento 2,1094

ANEXO II

Clasificación de las vías públicas del término municipal

Categoría: única
Índice: 1

**IMPUESTO SOBRE CONSTRUCCION,
INSTALACION U OBRA**

Tipo a aplicar 5%

Criterios liquidación del impuesto obras de construcción:

1.- Precios establecidos para viviendas de calidad media (€/m² util) de nueva planta.

Para ello se parte del módulo establecido para las viviendas de precio tasado del Gobierno Vasco y se les descuentan los gastos de urbanización, beneficio industrial, honorarios y licencia.

2.- En caso de rehabilitación se reducirá este precio computando el porcentaje marcado, si mantiene:

Solo fachadas sin abrir huecos: 85%

Fachadas, forjados y cubiertas, aunque se reteje y mejore: 60%

Todo, solo implica redistribución: 40%

**IMPUESTO SOBRE INCREMENTO
VALOR DE LOS TERRENOS DE
NATURALEZA URBANA**

Tipo de gravamen 9%

TRAKZIO MEKANIKOZKO IBILGAILUEN GAINEKO ZERGAK

Euro

| | |
|---------------------------|--------|
| A) Turismoak: | |
| 9 H.P. baino gutxiago | 41,20 |
| 11,99 H.P. bitartean | 83,45 |
| 12 - 13,99 H.P. bitartean | 140,00 |
| 14 - 15,99 H.P. bitartean | 202,00 |
| 16 - 19,99 H.P. bitartean | 267,00 |
| 20 H.P.tik gora | 335,00 |

| | |
|-------------------------|--------|
| B) Autobusak: | |
| 21 plaza baino gutxiago | 189,00 |
| 21 - 50 plaza | 269,00 |
| 50 plaza baino gehiago | 336,00 |

| | |
|--|--------|
| C) Kamioiak: | |
| 1.000 kg-tik beherako karga erabilg. | 96,00 |
| 1.000 - 2.999 kg karga erabilgarria | 189,00 |
| 2.999 - 9.999 kg karga erabilgarria | 269,00 |
| 9.999 kg-tik gorako karga erabilgarria | 336,00 |

| | |
|------------------------|--------|
| D) Traktoreak: | |
| 16 H.P. baino gutxiago | 38,85 |
| 16 - 25 H.P. bitartean | 61,10 |
| 25 H.P.tik gora | 183,25 |

| | |
|--------------------------------------|--------|
| E) Atoiak eta erdiatoiak | |
| 1.000 kg-tik beherako karga erabilg. | 38,85 |
| 1.000 - 2.999 kg karga erabilgarria | 61,10 |
| 2.999 - 9.999 kg karga erabilgarria | 183,25 |

| | |
|---|--------|
| F) Beste ibilgailu batzuk | |
| Ziklomotorrak | 10,30 |
| Motozikletak, 125 c.c. bitartean | 10,30 |
| Motozikletak, 125 - 250 c.c. bitartean | 17,50 |
| Motozikletak, 250 - 500 c.c. bitartean | 35,00 |
| Motozikletak, 500 - 1000 c.c. bitartean | 72,50 |
| Motozikletak, 1.000 c.c.tik gorakoak | 150,50 |

Bigarren.- Aipatutako aldaketa jende aurrean jarri 30 eguneko epean. Epe hori igaro, eta inolako erreklamaziorik ez badago, behin-betikotzat onartuko da, eta egindako aldaketen testu oso-oso

IMPUESTOS SOBE VEHICULOS DE TRACCION MECANICA

Euro

| | |
|------------------------|--------|
| D) Turismos: | |
| De menos de 9 H.P. | 41,20 |
| De hasta 11,99 H.P. | 83,45 |
| De 12 hasta 13,99 H.P. | 140,00 |
| De 14 hasta 15,99 H.P. | 202,00 |
| De 16 hasta 19,99 H.P. | 267,00 |
| De 20 H.P. en adelante | 335,50 |

| | |
|-----------------------|--------|
| E) Autobuses: | |
| De menos de 21 plazas | 189,00 |
| De 21 a 50 plazas | 269,00 |
| DE más de 50 plazas | 336,00 |

| | |
|-----------------------------------|--------|
| F) Camiones: | |
| De menos de 1.000 kg carga útil | 96,00 |
| De 1.000 a 2.999 kg de carga útil | 189,00 |
| De 2.999 a 9.999 kg decarga útil | 269,00 |
| De más de 9.999 kg de carga útil | 336,00 |

| | |
|----------------------|--------|
| D) Tractores: | |
| De menos de 16 H.P. | 38,85 |
| De 16 a 25 H.P. | 61,10 |
| De más de 25 H.P. | 183,25 |

| | |
|--------------------------------------|--------|
| E) Remolques y semiremolques: | |
| De menos de 1.000 kg de carga útil | 38,85 |
| De 1.000 a 2.999 kg de carga útil | 61,10 |
| De más de 2.999 kg de carga útil | 183,25 |

| | |
|--|--------|
| F) Otros vehículos | |
| Ciclomotores | 10,30 |
| Motocicletas de hasta 125 c.c. | 10,30 |
| Motocicletas de más de 125 hasta 250 c.c. | 17,50 |
| Motocicletas de mas de 250 hasta 500 c.c. | 35,00 |
| Motocicletas de más de 500 hasta 1000 c.c. | 72,50 |
| Motocicletas de más de 1000 c.c. | 150,50 |

Segundo.- Someter a información pública dicha modificación durante el plazo de 30 días. Transcurrido el mismo sin producirse reclamación ninguna, esta aprobación devendrá definitiva,



Urretxuko udala

argitaratuko da.

Hirugarren.- Hasierako onespena ematea udal tasak arautzen dituzten ordenantza fiskalen aldaketa honi.

ZERBITZU PUBLIKOAK EGIN ETA JARDUERA ADMINISTRATIBOAK BURUTZEAGATIKO TASAK

Zaborra bildu eta ezabatzeko zerbitzua.

Euro / Hiruhilabeteko

1.- Etxeko hondakinak:

1.2. Etxebizitza partikularra 20,95

2.- Merkataritzako eta zerbitzuetako hondakinak

2.1. Eragin bereziko jarduerak: 508,50
 2.2. Jatetxeak: 102,00
 2.3. Tabernak eta elkarteak 95,00
 2.4. Janari dendak 95,00
 2.5. Bulegoak, ileapaindegia eta merkataritza eta zerbitzuetako establezimenduak 22,00
 2.6. Merkataritza eta zerbitzuetako gainontzeko establezimenduak 22,00

3.- Industriatik datozen hondakinak

3.1. 5 langile baino gutxiago 82,00
 3.2. 6-20 langile bitartean 141,00
 3.3. 21 - 100 langile 177,00
 3.4. 100 langiletik gora 353,00

Tarifak aplikatzeko arauak.

1.- Kobrantsa hiruhileroko ordainagirien bidez egingo da.

2.- Ordaintzeko obligazioa derrigorrezkoa izango da herriko etxebizitzetako eta merkataritza eta industri establezimendu guztietako jabe eta okupatzaile guztientzat, nahiz eta bertan bizi ez edo ez erabili.

3.- Udalak zaborra biltzeko eskubideak kobratzeko bidezko ordainagiria luzatzen ez badie ere, herriko etxebizitzetako jabe eta okupatzaile guztiek Udalari Erroldan sar ditzan jakinarazteko obligazioa dute.



publicándose el texto íntegro de las modificaciones realizadas.

Tercero.- Aprobar inicialmente la siguiente modificación en las ordenanzas fiscales reguladoras de las Tasas municipales.

TASAS POR PRESTACION DE SERVICIOS PUBLICOS Y REALIZACION DE ACTIVIDADES ADMINISTRATIVAS.

Servicio de recogida y eliminación de basuras.

€ / trimestre

1.-Residuos de procedencia doméstica

1.2 vivienda particular 20,95

2.- Residuos de procedencia comercial y de servicios

2.1 Actividades de especial incidencia 508,50
 2.2. Restaurantes 102,00
 2.3 Bares y sociedades 95,00
 2.4 Establecimientos de alimentación 95,00
 2.5 Despachos, gabinetes, peluquerías y resto establecimientos comerciales y serv. 22,00
 2.6 Resto de establecimientos comerciales y de servicios22,00

3.- Residuos de procedencia industrial

3.1 Inferior a 5 empleados 82,00
 3.2 Entre 6 a 20 empleados141,00
 3.3 Entre 21 y 100 empleados 177,00
 3.4 Más de 100 empleados 353,00

Normas de aplicación de las tarifas.

1.- La cobranza se realizará mediante recibos trimestrales.

2.- La obligación de contribuir será obligatoria para todos los propietarios y ocupantes de las viviendas de la localidad y establecimientos comerciales e industriales, sin que se obste en contrario el hecho de su no utilización.

3.- Todos los propietarios y ocupantes de las viviendas de la localidad, tienen la obligación, si por el Municipio no se les pasa el oportuno recibo para el cobro de derechos de recogida de basuras, de comunicar al

Etxe berrietako jabeek, hilabete bateko epean egin beharko dute aipatutako eskaera, etxebizitzaren jabe egiten direnetik hasita.

Udal hilerriko probetxamendu eta zerbitzuak.

| | |
|--|--------|
| * Udal jabetzako hilobietan egindako ehorzketa bakoitzeko, hamar urteko epean: | 338,00 |
| * Panteoian ehorzketa egiteagatik: | 227,00 |
| * Panteoia edukitzeagatik, urtean: | 28,00 |
| * Nitxoetako gorpuzkinak atera edo sartzeagatik: | 147,00 |
| * Panteoietako gorpuzkinak atera edo sartzeagatik: | 147,00 |
| * Panteoi bereko bi gorpuzkin edo gehiago ateratzeagatik (bakoitzeko): | 147,00 |
| * Gorpuzkinak erraustea: | 147,00 |
| * Bi gorpuzkin edo gehiago errausteagatik (bakoitzeko): | 147,00 |
| * Kolunbario kontzesioa, gehienez ere 10 urte | 233,00 |

Estolderia publikoa.

| | |
|--|------|
| 1.- Etxeko erabilera: | |
| m3<9m3 | 0,24 |
| >9 m3 | 0,4 |
| 2.- Dendak | |
| A mota | 0,72 |
| B mota | 0,59 |
| 3.- Industrialak | 0,74 |
| - Garajeak: | |
| * Sare orokorreko ura baldin badu, garaje plaza bakoitzeko, gutxienez: | 2,77 |
| * Sare orokorreko urik ez badu, garaje plaza bakoitzeko, gutxienez: | 2,12 |

Kobraketa hiru hilabeteroko ordainagiri bidez egingo da.

Merkatu eta merkatu txikien udal zerbitzuak.

| | |
|--|------|
| * Bertako produktuen salmenta | 0,65 |
| * Postua: mt.ko lineal duena | 1,75 |
| * Argindarraren hartunea (urteko tarifa) | 5,15 |

Tarifak aplikatzeko arauak.

a) Gaur egun izaera iraunkorrez okupaturik dauden postuak errespetatu egingo dira.

Libre daudenak, Alkatetzari zuzendutako idatzi baten

Ayuntamiento que se les incluya en el Padrón. Los propietarios de nuevas viviendas deberán efectuar dicha solicitud en el plazo de un mes a partir del día de adquisición de la vivienda.

Aprovechamientos y servicios del cementerio municipal.

| | |
|--|--------|
| * Por cada enterramiento en nichos de propiedad municipal durante un período de diez años: | 338,00 |
| * Por enterramiento en panteón: | 227,00 |
| * Por tenencia de panteón, al año: | 28,00 |
| * Por exhumación ó inhumación de restos cadavéricos de nichos: | 147,00 |
| * Por exhumación ó inhumación de restos cadavéricos de panteones: | 147,00 |
| * Por exhumación de dos o más restos cadavéricos del mismo panteón (por cada): | 147,00 |
| * Por incineración de restos cadavéricos: | 147,00 |
| * Por incineración de dos o más restos cadavéricos (por cada): | 147,00 |
| * Por concesión columbario para 10 años como máximo | 233,00 |

Alcantarillado público.

| | |
|--|------|
| 1.- Uso doméstico: | |
| m3<9m3 | 0,24 |
| >9 m3 | 0,4 |
| 2.-Comercios | |
| * Tipo A | 0,72 |
| * Tipo B | 0,59 |
| 3.- Industrial | 0,74 |
| - Garajes: | |
| * Si posee agua de la red general, mínimo por cada plaza de garaje: | 2,77 |
| Si no posee agua de la red general, mínimo por cada plaza de garaje: | 2,12 |

El cobro se realizará mediante recibos trimestrales.

Servicios de mercado y mercadillos municipales.

| | |
|--|------|
| * Venta de productos del país | 0,65 |
| * Puestos: por cada metro lineal | 1,75 |
| * Toma de corriente eléctrica (tarifa anual) | 5,15 |

Normas de aplicación de las tarifas.

a) Se respetarán los puestos que se hallan ocupados en la actualidad con carácter permanente.

Los que se hallen libres serán solicitados mediante



Urretxuko udala

bidez eskatuko dira. Emakidak, urte guztirako izendatutako kuota ordaintzeko baldintzarekin emango dira.

b) Arkupetatik kanpoko salmentarako baimenik ez da izango barruko posturik hutsik dagoen bitartean.

Autotaxien eta alokairuko gainerako ibilgailuen lizentziak eta administrazio baimenak.

* Lizentzien emakida, luzapena eta erregistroa:

| | |
|----------|--------|
| * A mota | 530,00 |
| * B mota | 530,00 |
| * C mota | 530,00 |

* Lizentzien erabilera eta ustiaketa:

| | |
|----------|-------|
| * A mota | 42,00 |
| * B mota | 42,00 |
| * C mota | 42,00 |

* Ibilgailuaren aldaketa: lizentzia bakoitzeko

| | |
|----------|-------|
| * A mota | 19,00 |
| * B mota | 19,00 |
| * C mota | 19,00 |

Establezimenduak irekitzeko baimenak

1.- Establezimendu berriak: 355,00

2.- Obrak direla eta lokalez aldatzeak, irekitzeko baimena izanez gero, aurreko kuotaren %50eko hobaria izango du, betiere hasierako jarduera haunditzen ez bada.

3.- Jenero edo material biltegiek, betiere irekitako denda edo industriei badagozkie, 1. puntuan ezarritakoaren arabera, kasuan kasuko jarduera nagusiari legozkikeen kuoten %75eko hobaria izango dute.

4.- Beren jarduera haunditzen duten establezimenduen 1. Puntuan adierazitako portzentaiaren arabera ordaindu beharko dute zerga.

| | |
|---------------------------------|----------|
| * Kasinoak, bingoak | 2.209,00 |
| * Dantzalekuak | 2.622,00 |
| * Zine aretoak | 2.622,00 |
| * Hotelak, egoitzak | 1.014,00 |
| * Jatetxeak, jatetxe-kafetegiak | 1.008,00 |



escrito a la Alcaldía. Las concesiones se atenderán siempre con la condición de satisfacer los derechos establecidos por licencia anual.

b) No se permitirá la venta fuera de los arcos en tanto queden algunos de ellos vacantes.

Licencia y autorizaciones administrativas de auto-taxis y demás vehículos de alquiler.

* Concesión, expedición y registro de licencias:

| | |
|-----------------|--------|
| * De la Clase A | 530,00 |
| * De la Clase B | 53000 |
| * De la Clase C | 530,00 |

* Uso y explotación de licencias:

| | |
|-----------------|-------|
| * De la clase A | 42,00 |
| * De la Clase B | 42,00 |
| * De la Clase C | 42,00 |

* Sustitución de vehículos: Por cada licencia

| | |
|-----------------|-------|
| * De la Clase A | 19,00 |
| * De la clase B | 19,00 |
| De la Clase C | 19,00 |

Licencia de apertura de establecimientos.

1.- Establecimientos de nueva instalación: 355,00

2.- Traslados de local por causa de obras siempre que tenga la licencia de apertura, se bonificarán en un 50% sobre la cuota anterior, siempre que no se amplíe la actividad inicial.

3.- Los depósitos de géneros o materiales siempre que se correspondan a comercio o industria establecidos se bonificarán en un 75% de las cuotas que le corresponderían a la actividad principal a la cual estén ligados según lo establecido en el punto 1.

4.- Los establecimientos que amplíen su actividad, tributarán según el porcentaje señalado en el punto 1.

| | |
|---|----------|
| * Casinos, bingos | 2.209,00 |
| * Salas de Baile | 2.622,00 |
| * Los cines: | 2.622,00 |
| * Hoteles, residencias | 1.014,00 |
| * Restaurantes, cafeterías-restaurantes | 1.008,00 |

| | |
|--|----------|
| *Tabernak, kafetegiak | 658,00 |
| *Pub, taberna musikadunak | 1.309,00 |
| *Biltegiak eta jarduera industrialak | 706,00 |
| *Banketxeak eta kutxak | 3.770,00 |
| *Lokal komertzialak orokorrean | 355,00 |
| *Azalera haundiak | 3.031,00 |
| * Gimnasioa, squash pistak, arte martzialen eskola eta antzekoak | 355,00 |
| *Jolas gelak | 659,00 |
| *Garaje kolektiboak, plazako | 9,25 |
| *Salbuetsitako jardueren espedienteen tramitazioa | 141,00 |
| *Jarduera Gogaikarri, Osasungaitz eta Kaltegarrien espedienteen tramitazioa, insonorizazioa egiaztatuz | 737,00 |
| *Saillkatutako jardueren espedienteen tramitazioa | 282,00 |

Tarifak aplikatzeko arauak.

1.- Establezimendu berriak:

Atal honen barruan sartuko dira, zerga gorabeheretarako, establezimendu

Jarduera bakoitzari dagokion taula aplikatuko zaio.

2.- Berriz irekitzen diren establezimenduak:

Atal honen barruan sartzen dira, zerga gorabeheretarako, garai batean irekita egon baina azken aldian, bi hilabete eta egun bat baino gehiagoan baina urtebete baino gutxiagoan, itxita egon diren establezimenduak.

Kasu honetan honako tarifa hauek aplikatuko dira:

a) Kaltegarriak ez diren jarduerak: jarduera berrientzako ezarritako taularen %75,

b) IGOKA arudia tokatzen zaien jarduerak: jarduera berrientzat ezarritako taularen %75, eta horretaz gainera IGOKA espediente bideratzearen prezioa.

3.- Titularitatea aldatzea:

Titularra aldatzean, zerga gorabeheretarako, honako kasu hauek izango dira: titularra aldatu arren establezimendua itxi gabe egin izana, edota itxi bada ere bi hilabete baino gutxiagoan egon bada itxita.

| | |
|--|----------|
| * Bares, cafeterias | 658,00 |
| * Pubs, bares musicales | 1.309,00 |
| * Almacenes y actividades industriales | 706,00 |
| * Bancos y cajas | 3.770,00 |
| * Locales comerciales en general | 355,00 |
| * Grandes superficies | 3.031,00 |
| * Gimnasio, Pistas de squash, Escuela de Artes Marciales y similares | 355,00 |
| * Salas recreativas | 659,00 |
| * Garajes colectivos, por plaza | 9,25 |
| * Tramitación de expedientes de actividades exentas | 141,00 |
| * La tramitación de Expedientes de Actividades Molestas, Nocivas, Insalubres con comprobación insonorización, devengarán por la actividad, la cantidad de: | 737,00 |
| * Tramitación de expedientes de actividades clasificadas | 282,00 |

Normas de aplicación de las tarifas.

1.- Establecimientos de nueva creación.

Dentro de este concepto estarían comprendidos, a efectos tributarios, tanto los nuevos establecimientos.

Se aplicarían las tablas existentes para las diferentes actividades.

2.- Reapertura.

Se encontrarían dentro de este apartado, a efectos fiscales, las actividades que habiendo estado previamente instaladas, hayan estado cerradas al público de dos meses y un día a un año.

En este caso se aplicarían las siguientes tarifas:

a) Actividades Inocuas: el 75% de las tablas para establecimiento de nueva creación

b) Actividades sujetas a RAMINP: el 75% de las tablas para establecimientos de nueva creación y, además el importe del precio de la tramitación por RAMINP.

3.- Cambio de titularidad.

Se entenderá por cambio de titularidad a efectos fiscales cuando, a pesar de cambiar la titularidad del establecimiento, éste no haya dejado de funcionar o lo haya hecho por espacio inferior a dos meses.



Urretxuko udala



Halakoetan honako tarifa hauek aplikatuko dira:

- a) Kaltegarriak ez diren jarduerak: 274,00 Euro.
- b) IGOKA araudia tokatzen zaien jarduerak: 274,00 euro, eta horrezaz gainera IGOKA espedientea bideratzea kostatako prezioa.

Lizentzia eskatzeko momentuan sortuko da tasa, eta lizentzia eman ondoren behin-behineko likidazioa berrikusiko da, dauden (balego) aldeko nahiz aurkako diferentziak zuzentzeko.

Lizentziak iraungitzat joko dira baimena emateko erabakiaren ondorengo hiru hiruhilekoetan esandako jarduera ireki ez bada.

Beste horrenbeste, establezimenduak ireki ondoren sei hilabete baino gehiagotan itxita badaude.

Aqiriak onartu eta ematea.

| | |
|--|-------|
| **Txakur arriskutsuen espedienteen tramitazioa | 41,56 |
| * Dokumentuan kopiak CDn | 8,00 |

Hirigintza lizentziak

| | |
|-----------------------------------|--------|
| *Lizentzia txikien tramitazioa | 40,50 |
| *Lizentzia haundien tramitazioa | 389,00 |
| *Aurri espedientearen tramitazioa | 761,00 |

Tarifak aplikatzeko arauak.

Lizentzia eskatzeko momentuan sortuko da tasa, eta lizentzia eman ondoren behin-behineko likidazioa berrikusiko da, dauden (balego) aldeko nahiz aurkako diferentziak zuzentzeko.

Ibilgailuak erretiratzea eta hauen ondorengo zaintza

| | |
|--|--------|
| 1.- Ibilgailuak erretiratzea: | |
| * Lan orduetan erretiratzea: | 106,00 |
| * Gau./fest. orduetan erretiratzea: | 143,00 |
| * Erretiratu gabeko irteera lan orduetan: | 64,00 |
| Erretiratu gabeko irteera gau./fest. orduetan: | 101,00 |

2.- Zaintza:

- * Bizikletak, motoak eta antzekoak, egunean: 6,10

En este caso se aplicarían las siguientes tarifas:

- a) Actividades Inocuas: 274,00.-€
- b) Actividades sujetas a RAMINP: 274,00.-€, y, además el importe del precio de la tramitación por RAMINP.

La tasa se devengará en el momento de solicitar la licencia y una vez concedida la misma se revisará la liquidación provisional, practicándose las diferencias tanto a favor como en contra que resulten en su caso si las hubiera.

Las licencias serán declaradas caducadas cuando no se hubiera procedido a su apertura a los tres meses siguientes al acuerdo de concesión.

Así también cuando los establecimientos permanezcan cerrados más de seis meses después de ser inaugurados.

Admisión y expedición de documentos.

| | |
|---|-------|
| ** Trámite expediente perros peligrosos | 41,56 |
| * Copia de documentos en CD: | 8,00 |

Licencias Urbanísticas.

| | |
|------------------------------------|--------|
| * Tramitacion de licencias menores | 40,50 |
| *Tramitacion licencias mayores | 389,00 |
| * Tramitacion expediente de ruina | 761,00 |

Normas de aplicación de las tarifas.

La tasa se devengará en el momento de solicitar la licencia y una vez concedida la misma se revisará la liquidación provisional, practicándose las diferencias tanto a favor como en contra que resulten en su caso si las hubiera.

Retirada de vehículos y custodia de los mismos.

| | |
|-------------------------------------|--------|
| 1.- Retirada de vehículos. | |
| * Retirada hora laboral: | 106,00 |
| * Retirada noct./fest.: | 143,00 |
| * Salida sin retirada, laboral: | 64,00 |
| * Salida sin retirada, noct./fest.: | 101,00 |

2.- Depósito y custodia.

- * Bicis, motos y análogos, por día ó fracción: 6,10

* 1.000 kilorainoko auto, furgonetak eta antzekoak, egunean: 11,50
 * 1.000 kilotik gorako kamioi, traktore, atoi eta antzekoak, egunean: 60,60

* Turismos, furgonetas y análogos con tonelaje hasta 1.000 Kg., por día ó fracción: 11,50
 Camiones, tractores, remolques y análogos con tonelaje superior a 1.000 Kg., por día o fracción:60,60

J.- Patente plakak eta bereizgarriak ematea.

* Ibi iraunkorrerako plakak emateagatik, urtean: 54,00

Concesión de Placas, Patentes y Distintivos.

* Por Concesión de Placas de Vado permanentes, al año: 54,00

Kultur zerbitzuak

***Museo Mineralogikoa**
 *Bisita gidatua. Partaideko 3,00
 ***Labeaga aretoa**
 *Ordu bakoitzeko, teknikariarekin 27,00
 *Ordu baokitzeko, aretoko langilearekin 14,00

Servicios culturales

* **Museo Mineralogico**
 * Visita guiada. Por participante 3,00
 * **Salon Labeaga**
 * Por cada hora, con técnico: 27,00
 * Por cada hora, con personal de sala: 14,00

Tarifak aplikatzeko arauak

a) Herriarentzat interesa duten kultur, gizarte eta kirol taldeek eta ikastetxeek erabiltzen dituztenean, tarifak %100 murriztuko dira.

Normas de aplicación de las tarifas.

a) Cuando la utilización se realice por agrupaciones culturales, sociales y deportivas de interés municipal y centros educativos, las tarifas se reducirán en un 100%.

Etxeetako edateko uraren hornidura, ura emateko lotuneen mantenimendua eta kontagailuak zaindu nahiz aldatzea.

1.- Etxeko erabilera, hiru hilabeteko:

* <9 m3 erroldatutako pertsona bakoitzeko 0,60
 * > 9 m3 erroldatutako pertsona bakoitzeko 1,01

2.- Dendak
 * A mota 1,21
 * B mota 0,99
 3.- Industrialak 1,23
 4.- Altak eta hartuneak 20,50
 5.- Ur kloratua 0,42
 6.- Tratatu gabeko ura 0,30
 7.- Zerbitzu kuota: hiru hil.
 * Etxeko erabilera 11,69
 * Erabilera industriala eta dendak 21,25
 8.- Kontagailuen kontserbazioa: hiru hil.
 * Etxeko erabilera 2,86
 * Erabilera industriala 8,22
 * Erabilera komertziala 7,28
 9.- Hartuneen kontserbazioa, abonatua/hiru hil. *

Suministro de agua potable a domicilios, conservación de acometidas y conservación y renovación de contadores.

1.- Uso doméstico al trimestre:

* <9 m3 por persona empadronada 0,60
 * > 9 m3 por persona empadronada 1,01

2.- Comercios.
 * Tipo A 1,21
 * Tipo B 0,99
 3.- Industrial 1,23
 4.- Altas y acometidas 20,50
 5.- Agua clorada 0,42
 6.- Agua sin tratar 0,30
 7.- Cuota de Servicio: Tte
 * Uso Domestico 11,69
 * Uso industrial y comercios 21,25
 8.- Conservación de contadores:Tte
 * Uso Doméstico 2,86
 * Uso Industrial 8,22
 * Uso comercial 7,28
 9.- Conservación acometidas, abonado/tte



Urretxuko udala



| | | |
|--|----------------------|---|
| Etxeko erabilera | 2,12 | |
| * Erabilera industrial eta komertziala | 2,12 | |
| 10.- Saneamendu kanona: hiruhil. | | * |
| Etxekoa | 0,39€/m ³ | |
| * Dendak | 0,46/m ³ | |
| *Industrial | 0,69/m ³ | |

Tarifak aplikatzeko arauak

Ordaindu beharrekoaren zenbatekoa ateratzeko, kontagailuak neurtutako metro kubikoak hartuko dira. Kontagailua hondatzea suertatuz gero, eta berria jarri bitartean, azken lau hiruhileko batez besteko kontsumoa hartuko da likidazioa egiteko.

Udalak nahiz zerbitzuaren ardura izendatua daukan enpresak egingo du kobrantza, hiruhilero, eta beti ere ahalegina egingo da herritarrek banku edo aurrezki kutzaren bidez ordain dezan

Jaietako egitarauan iragarkiak jartzea.

| | |
|--------------------------------|--------|
| * Azaleko iragarkia | 288,00 |
| * Kontrazaleko iragarkia | 283,00 |
| * Azken orrialdeko iragarkia | 654,00 |
| *Orrialde osoko iragarkia | 196,00 |
| * Orrialde erdiko iragarkia | 144,00 |
| * Orriaklde hereneko iragarkia | 111,00 |
| *Orrialde laurdeneko iragarkia | 84,00 |
| *Orrialde seireneko iragarkia | 67,00 |

Hainbat udal ondasun eta tresna erabili eta baliatzea.

| | |
|---|-------|
| * Hesi metalikoak, unitatea/eguneko | 3,05 |
| * Ureztatzeko mangerak, mangera/eguneko | 4,60 |
| *Kamioia: orduko | 59,57 |
| * Nissan, orduko | 36,30 |
| * Oholtza: muntaia eta desmuntaia | 79,60 |
| * Oholtza: eguneko | 59,75 |
| * Puskatzeko mailua: eguneko | 16,95 |
| * Argi-sorgailua, soldadura ekipoa, belarra moztekoa eta beste batzuk | 11,40 |
| * Eguneko | 24,85 |
| * Orduko | 3,45 |
| * Aluminiozko eskailera: orduko | 2,20 |
| * Saneamemndu kainaberak: unitatea/orduko | 1,25 |
| * Kamioi txoferraren orduko kostua | 23,75 |
| * Obra peoiaren orduko kostua | 20,80 |
| * Obretako ofizialaren orduko kostua | 23,00 |

| | |
|------------------------------|----------------------|
| * Uso doméstico | 2,12 |
| * Uso industrial y comercial | 2,12 |
| 10.- Canon Saneamiento: Tte | |
| * Doméstico | 0,39€/m ³ |
| * Comercios | 0,46/m ³ |
| *Industrial | 0,69/m ³ |

Normas de aplicación de las tarifas

Se tomará como base de la presente exacción el número de metros cúbicos de agua medidos por el contador. Cuando el contador se avería, mientras tenga lugar su instalación se liquidará como consumo el correspondiente al promedio de los últimos cuatro trimestres.

El cobro lo realizará el Ayuntamiento o la empresa adjudicataria del servicio, en su caso, trimestralmente procurando arbitrar las fórmulas necesarias para incentivar la domiciliación de recibos.

Publicaciones en programas de fiestas.

| | |
|--------------------------------|--------|
| * Anuncio portada | 288,00 |
| * Anuncio contraportada | 283,00 |
| * Anuncio ultima hoja | 654,00 |
| * Anuncio hora entera | 196,00 |
| * Anuncio mitad hoja | 144,00 |
| * Anuncio un tercio de la hoja | 111,00 |
| * Anuncio un cuarto de la hoja | 84,00 |
| * Anuncio un sexto de la hoja | 67,00 |

Utilización y Uso de determinados bienes municipales.

| | |
|--|-------|
| * Vallas metálicas, unidad/día | 3,05 |
| * Mangueras de riego, por manguera/día | 4,60 |
| *Camión : Por cada hora | 59,75 |
| * Nissan, por cada hora | 36,30 |
| * Tablado: Montaje y desmontaje | 79,70 |
| * Tablado: Por día | 59,75 |
| * Martillo rompedor: por día | 16,95 |
| * Generador, equipo de soldadura, cortacesped y otros: | 11,40 |
| * Por día | 24,85 |
| * Por hora | 3,45 |
| * Escalera de aluminio: Por hora | 2,20 |
| * Cañas de saneamiento: unidad/hora | 1,25 |
| * Coste hora chofer camión | 23,75 |
| * Coste hora peón obras | 20,80 |
| * Coste hora oficial obras | 23,00 |

| | |
|------------------------------|-------|
| * Kaiolak: unitatea/eguneko | 1,10 |
| * Aulkiak: unitatea/eguneko | 0,70 |
| * hausitako aulki bakoitzeko | 13,70 |

| | |
|-----------------------|-------|
| * Jaulas, unidad/día | 1,10 |
| * Sillas, unidad/día | 0,70 |
| * Por cada silla rota | 13,70 |

Eguneko Zentroko Zerbitzuen prestazioa (neurritako zerbitzuak)

| | |
|--|-------|
| Zerbitzu egun osoa, bazkaria, merienda eta afaria | |
| 1.- Lanegunak | 50,36 |
| 2.- Larunbatak, igandeak eta jaiegunak | 53,10 |
| 1/ zerbitzu eguna, bazkaria eta merienda edo merienda eta afaria | |
| 1.- Lanegunak | 28,20 |
| 2.- Larunbatak, igandeak eta jaiegunak | 29,74 |
| Ordu bakar berezia gosariarekin: | |
| 1.- Lanegunak | 20,14 |
| 2.- Larunbatak, igandeak eta jaiegunak | 21,24 |
| Ordu berezia gosaririk gabe | |
| 1.- Lanegunak | 19,11 |
| 2.- Larunbatak, igandeak eta jaiegunak | 20,21 |
| Ordu bakarra normala | |
| 1.- Lanegunak | 10,07 |
| 2.- Larunbatak, igandeak eta jaiegunak | 10,62 |
| Egun erdi berezia, gosaria eta bazkariarekin | |
| 1.- Lanegunak | 50,96 |
| 2.- Larunbatak, igandeak eta jaiegunak | 53,74 |
| Gosaria | |
| 1.- Lanegunak | 1,03 |
| 2.- Larunbata, igandeak eta jaiegunak | 1,07 |
| Bazkaria | |
| 1.- Lanegunak..... | 6,17 |
| 2.- Larunatak, iganeak, eta jaieguneak | 6,39 |
| Merienda | |
| 1.- Lanegunak..... | 1,03 |
| 2.- Larunbatak, igandeak eta jaiegunak | 1,07 |
| Afaria | |
| 1.- Lanegunak | 6,17 |
| 2.- Larunbbatak, igandeak eta jaiegunak | 6,39 |
| Bainu geriatriko osoa, garbiketa osoa, hatzazkal moztea, ilea garbitzea. | |
| Hidratazioa, e.a. | |
| 1.- Lanegunak | 10,30 |
| 2.- Larunbatak, igandeak eta jaiegunak | 10,66 |

Prestación de Servicios Centro de Dia (Servicios a la carta)

| | |
|---|-------|
| Dia completo de servicio, con comida, merienda y cena | |
| 1.- Laborables | 50,36 |
| 2.- Sábados, domingos y festivos | 53,10 |
| 1/ día de Servicio, con comida y merienda o con merienda y cena | |
| 1.- Laborables | 28,20 |
| 2.- Sábados, domingos y festivos | 29,74 |
| Hora aislada especial con desayuno: | |
| 1.- Laborables | 20,14 |
| 2.- Sábados, domingos y festivos | 21,24 |
| Hora especial sin desayuno | |
| 1.- Laborables | 19,11 |
| 2.- Sábados, domingos y festivos | 20,21 |
| Hora aislada normal | |
| 1.- Laborables | 10,07 |
| 2.- Sábados, domingos y festivos | 10,62 |
| 1/2dia especial con desayuno y comida | |
| 1.- Laborables | 50,96 |
| 2.- Sábados, domingos y festivos | 53,74 |
| Desayuno | |
| 1., Laborables | 1,03 |
| 2.- Sábados, domingos y festivos | 1,07 |
| Comida | |
| 1.- Laborables | 6,17 |
| 2.- Sábado, domingos y festivos | 6,39 |
| Merienda | |
| 1.- Laborables | 1,03 |
| 2.- Sábados, domingos y festivos | 1,07 |
| Cena | |
| 1.- Laborables | 6,17 |
| 2.- Sábados, domingos y festivos | 6,39 |
| Baño geriátrico completo, con aseo completo, corte de uñas, lavado de pelo, hidratación etc | |
| 1.- Laborables | 10,30 |
| 2.- Sábados, domingos y festivos | 10,66 |



| Menpekotasun maila Grado de dependencia | Laguntza ekonomikoa Ayuda Economica | Zerbitzu osoa Servicio completo | Zerb. erdia Medio serv. |
|--|--|------------------------------------|----------------------------|
| 1,2 | 180€ | 9€ | 4,50 € |
| 2,1 | 300€ | 15€ | 7,50 € |
| 2,2 | 337,25€ | 16,86€ | 8,43 € |
| 3,1 | 416,98€ | 20,85€ | 10,42 € |
| 3,2 | 520,69€ | 26,03€ | 13,02 € |

El importe a abonar nunca superará el importe coste servicio.
Ordaindu beharreko zenbatekoak ez du sekula gaindituko zerbitzuaren kostua

Udal aterpetxea

| | |
|---------------------------------------|-------|
| Haur eta gazte taldeak, 29 urte arte: | |
| pertsona/eguneko | 10,30 |
| Helduen taldeak, 30 urtetik gora: | |
| pertsona/eguneko | 15,45 |
| Familiak: pertsona/eguneko | 15,45 |
| Indibidualak: pertsoa/eguneko | 18,55 |
| Izara alokairua | 2,55 |

Denboraldi bajaran %50 murriztuko da tarifa astelehenetik ostegunera bitartean

Denboraldi baxua: urtarriletik ekainera, eta irailetik abendura, Gabonetako eta Aste Santuko opor egunetan izan ezik.

Txakurren harrera era egonaldia txakur-egoitzan

| | |
|----------------------------|-------|
| Jasotzea | 51,20 |
| Egonaldia, eguna edo zatia | 5,15 |
| Hiltzea | 51,20 |

Etkez etxeko laguntza zerbitzuak

Albergue municipal

| | |
|---|-------|
| Grupos infantiles y juveniles hasta 29 años: | |
| persona/día | 10,30 |
| Grupos adultos a partir de 30 años: persona/día | 15,45 |
| Familias: persona/día | 15,45 |
| Individuales. Persona/día | 18,55 |
| Alquiler de sábanas | 2,55 |

En la temporada baja se reducirá al 50% la tarifa los días lunes a jueves.

Temporada baja: De enero a junio, y de setiembre a diciembre, excepto los días de vacaciones de Navidad y Semana Santa.

Acogida y estancia de perros en residencia canina

| | |
|--------------------------|-------|
| Recogida | 51,20 |
| Estancia, día o fracción | 5,15 |
| Sacrificio | 51,20 |

Servicio de Ayuda a Domicilio

Prezio publikoa 15,63

Precio público 15,63

ARAU-HAUSTEAK, ISUNAK

| | |
|--|--------|
| 1.- Arinak | 60,00 |
| 2.- Larriak | 200,00 |
| 3.- Oso larriak | 500,00 |
| %50eko deskontua azkar ordaintzeagatik | |

INFRACCIONES, MULTAS

| | |
|--------------------------------|--------|
| 1.- Leves | 60,00 |
| 2.- Graves | 200,00 |
| 3.- Muy graves | 500,00 |
| Descuento: 50% por pronto pago | |

| <u>ORDENANZAS MUNICIPALES "PROPUESTA AÑO 2013"</u> | | |
|---|-------------------|------------------------|
| <u>KIROL INSTALAZIOAK</u> | | |
| KIROL INSTALAZIOEN ABONUA(ABONO PARA INSTALACIONES DEPORTIVAS) | 2013 Urtea | 4. Hiruhilabet. |
| Haurra 3 -18 / de 3 a 18 años | 53,00 | 15,90 |
| Heldua + 18 de más de 18 años | 106,00 | 31,80 |
| Ikaslea/Langabetua Estudiantes y parados | 53,00 | 15,90 |
| Jubilatu/Pentsioduna Jubilados y pensionistas | 53,00 | 15,90 |
| Familiarra/ Familiar | 159,00 | 47,70 |
| <u>A) FRONTOIA A) FRONTON</u> | | |
| Kantxa orbete/ 1 hora cancha | 10,60 | |
| Argiaren erabilera: Orduko Utilización de luz: Por hora | 5,30 | |
| Ordubete (<18 urte, %50 beherapena) 1 hora (menores 18años. Redcc 50%) | 5,30 | |
| Sarrera: EZ ABONATUA entrada : NO ABONADO | 2,10 | |
| Profesional pilota partiduak Partidos pelota profesionales | 371,00 | |
| Afizionatu pilota partiduak Partidos pelota aficionados | 84,80 | |
| <u>B) IGERILEKUAK B) PISCINAS</u> | | |
| Sarrerak: / Entradas | | |
| Umeak (3-18 urte) Menores (3-18 años) | 2,00 | |



| | | |
|---|------------------|------------------------------|
| Heduk (+ 18 urte) (Mayores (+ 18 años) | 4,50 | |
| Ikasleek eta lagabetuak sarreraren prezioaren %75 ordainduko dute: Los estudiantes y parados abonarán el 75% del valor de la entrada | 3,35 | |
| C) KIROLDEGIA C) POLIDEPORTIVO | Abonatuak | Ez Abonatuak |
| Ikastaroak Cursillos | | |
| Mantentze gimnasia (3 ordu/ast) hilabetea / Gimnasia mantenimiento (3 horas/sem) al mes | 20,15 | 30,75 |
| Mantentze gimnasia (2 ordu/ast) hilabetea Gimnasia mantenimiento (2 horas/sem) al mes | 16,95 | 27,55 |
| Yoga (3 ordu/ast) hilabetea / Yoga (3 horas/semana) al mes | 32,85 | 40,30 |
| Aerobik/Aerogazte (2 ordu/ast) hilabetea/ Aerobic/Aerogazte (2 horas/semana) al mes | 27,55 | 32,85 |
| Aerobik/Aerogazte (3 ordu/ast) hilabetea Aerobic/ Aerogazte (3 horas/semana) al mes | 32,85 | 40,30 |
| Aero+Power (2ordu/as) hilabetea Aero+Power (2 horas/semana) al mes | 27,55 | 32,85 |
| Erritmika Gimnasia,(2 Ordu/ast) hilabetea Gimnasia rítmica (2 horas/semana), al mes | 15,90 | 26,50 |
| Pilates (3 ordu/ast) hilabetea Pilates (3 horas/semana) al mes | 38,15 | 48,75 |
| Pilates (2 ordu/ast) hilabetea Pilates (2 horas/semana), al mes | 27,55 | 38,15 |
| Power + GAP (1 ordu/ast) hilabetea Power + GAP (1 horas/semana), al mes | 16,95 | 27,55 |
| Power + GAP (2 ordu/ast) hilabetea Power + GAP (2 horas/semana), al mes | 32,85 | 38,15 |
| Power + GAP (3 ordu/ast) hilabetea Power + GAP (3 horas /semana), al mes | 38,15 | 48,75 |
| Power + GAP (1.30 ordu/ast) hilabetea Power + GAP (1,30 horas/semana), al mes | 27,55 | 32,85 |
| Spin + Power (3 ordu/ast) hilabetea Spin+ Power (3 horas/semana), al mes | 38,15 | 48,75 |
| Spin + Power (2 ordu/ast) hilabetea Spin + Power (2 horas/semana), al mes | 27,55 | 32,85 |
| Zikloindor (2 ordu/ast) hilabetea Cicloondor (2 horas/semana), al mes | 32,85 | 40,30 |
| Zikloindor (2.15 ordu/ast) hilabetea Cicloondor (2,15 horas/semana), al mes | 38,15 | 48,75 |
| Zikloindor (1.30 ordu/ast) hilabetea Cicloondor (1,30/horas/semana), al mes | 27,55 | 32,85 |
| TRX (2 ordu/ast) hilabetea TRX (2 horas/semana), al mes | 27,55 | 32,85 |
| TRX (3 ordu/ast) hilabetea TRX (3 horas/semana), al mes | 38,15 | 48,75 |
| 2. Adineko Gimnasia (2 ordu/ast) hilabetea 3. Gimnasia 3º Edad (2 horas/semana), al mes | 15,90 | 21,20 |
| Instalazioen alokairuak / Alquiler instalación | | Gaztetxoak <18 |
| Kantxa: ordubete argiarekin Pista 1 hora con luz | 26,50 | 13,25 |
| Kantxa: ordubete argirik gabe Pista: 1 hora sin luz | 15,90 | 7,95 |
| Kantxa: ordubete 1/3 argirik gabe Pista: 173 sin luz | 10,60 | 5,30 |
| Kantxa: ordubete 1/3 argiarekin Pista 1/3 con luz | 21,20 | 10,60 |
| Lehiaketa partidua: ordubete Partido competición cancha | 84,80 | |

| | | |
|---|------------------|---------------------|
| Lehiaketa partidua 1/3 : ordubete Partido competición 1/3 | 37,10 | |
| Megafonia ekipoa ordubete Equipo megafonía por hora | 21,20 | |
| Gelen alokairuak / ordubete Alquiler salas/hora | 42,40 | |
| Zerbitzuen prezioak / Precio de los servicios | Abonatuak | Ez Abonatuak |
| Sarrera kiroldegia entrada | 0,00 | 2,10 |
| Kirol txartela berria galtzeagatik Reposición perdia carnet | 2,10 | |
| SAUNA-LURRIN BAINUA / SAUNA BAÑO VAPOR | Abonatuak | Ez Abonatuak |
| Sarrera Sauna Sauna | 0,00 | 4,25 |
| Bonua: 10 saio Bono: 10 sesiones | 0,00 | 37,10 |
| MASAIA / MASAJE | Abonatuak | Ez Abonatuak |
| Federatua Federado | 14,85 | 21,20 |
| Erabiltzailea Usuario | 16,95 | 26,50 |
| MUSKULAZIOA / MUSCULACION | Abonatuak | Ez Abonatuak |
| Muskulazioa gela: sarrera / Sala musculación: entrada sesión | | 5,30 |
| Muskulazio taulen zerbitzua Servicio tablas musculación | 10,60 | 10,60 |
| Muskulazio gela: hilean Sala musculación: al mes | | 27,55 |

**JABARI PUBLIKOAREN ERABILERA
PRIBATIBO EDO PROBETXAMENDU
BEREZIAREN TASAK**

**Hesiak, edukiontziak, garabiak, aldamiok,
eskorak eta eustagaiak.**

| | |
|---------------------------------------|-------|
| 1.- Hesiak, mota guztietako obretan. | |
| * Metro karratuko edo zatia, egunean: | 1,48 |
| * Metro karratuko eta hileko | 20,45 |
| * Metro karratuko eta hiruhilab. | 25,50 |
| * Metro karratuko eta urteko | 40,80 |

Tarifak aplikatzeko arauak.

- a) Atal honi dagozkion obrak bi hilabete baino luzeago etenda geratzen direnean justifikatu

**TASAS POR OCUPACION DEL DOMINIO
PUBLICO MUNICIPAL**

**Vallas, contenedores, grúas, andamios,
puntales y ansillas**

1.- Vallas en obras de toda clase.

| | |
|---|-------|
| * Por metro cuadrado o fracción al día: | 1,48 |
| * Por metro cuadrado y mes | 20,45 |
| * por metro cuadrado y trimestre | 25,50 |
| * Por metro cuadrado y año | 40,80 |

Normas de aplicación de la tarifa.

a) Cuando las obras a que se refiere este epígrafe se interrumpiesen durante un tiempo superior a dos meses, sin causa justificada, las cuantías resultantes por aplicación de esta tarifa sufrirán un



Urretxuko udala

gabe, tarifa hau ezartzearekoan sortzen diren zenbatekoak %100eko errkargua izango dute hirugarren hilabetetik aurrera, eta obrak amaitutakoan aprobetxamenduak jarraitzen dutenean, zebatekoek %200eko errekarua izangi dute.

b) Fatxadak egoitzearen ondorioz jarri beharreko hesi eta aldamierei dagozkien tarifetan. %100eko murrizketa egingo d.

Postuak, barrakak, salmenta etxolak, ikuskizunak eta antzekoak

- 1.- Taberna, kafetegi eta antzekoak.
Metro lineal edo metro zatiko, egunean: 1,16
- 2.- Txurreriak, Txokolategiak eta ore frijituko mahaiak.
Metro lineal edo metro zatiko, egunean: 1,16
- 3.- Pastelak, gozokiak, gozoak, fruitu lehorrak, patata frijituak, bisuteria, jostailuak, liburuak etab. saltzeko txosnak.
Metro lineal edo metro zatiko, egunean: 3,50
- 4.- Tiro, txirringil eta bestelako jokoetako txosnak.
Metro karratuko edo metro zatiko, egunean: 2,28
- 5.- Tonbolak, zozketak, salmenta arinak eta antzekoak.
Metro karratuko edo metro zatiko, egunean: 2,76
- 6.- Ziburuak, tresna hegalariak, zaldiko maldikoak, dunperak, eta, oro har
Metro karratuko edo metro zatiko, egunean: 1,16
- 7.- Autotxoke pistak.
Metro karratuko edo metro zatiko, egunean: 0,47
- 8.- Ikuskizun eta antzerkiak.
Metro karratuko edo metro zatiko, egunean: 0,32
- 9.- Zirkoak.
Metro karratuko edo metro zatiko, egunean: 2,90
- 10.- Santa Lutzitako feria, kaleko salmenta postuak:
* Metroko edo zatiko, egunean: 18,95
* Postua ibilgailuarekin: eguneko 75,35
- 10.- Jai nagusiak, kaleko postuak:
* Metroko edo zatiko, egunean: 8,90



recargo del 100 por 100 apartir del tercer mes, y cuando finalizadas las obras continuén los aprovechamientos, las cuantías serán recargadas en un 200 por 100.

b) Se reducirán en un 100 por 100 las tarifas correspondientes a las vallas y andamios que deban instalarse como consecuencia de adecentamiento de fachadas.

Puestos, Barracas, Casetas de Venta, Espectáculos y similares.

- 1.- Bares, Cafés y similares.
* Por metro lineal o fracción al día: 1,16
- 2.- Churrerías, Chocolaterías y mesas de masa frita.
* Por metro lineal o fracción al día: 1,16
- 3.- Caseta de venta de pasteles, caramelos, dulces, frutos secos, patatas fritas, bisutería, juguetes, libros, etc.
* Por metro lineal o fracción al día: 3,50
- 4.- Casetas de tiro al blanco, anillas y juegos varios.
* Por metro cuadrado o fracción al día: 2,28
- 5.- Tómbolas, rifas, ventas rápidas similares.
* Por metro cuadrado o fracción al día: 2,76
- 6.- cualquier clase de aparatos en movimiento.
* Por metro cuadrado o fracción al día: 1,16
- 7.- Pistas de autos de choque.
* Por metro cuadrado o fracción al día: 0,47
- 8.- Espectáculos y teatros.
* Por metro cuadrado o fracción al día: 0,32
- 9.- Circos.
* Por metro cuadrado o fracción al día: 2,90
- 10.- Ferias de Santa Lucia, puestos de venta ambulante:
* Por metro lineal o fracción al día: 18,95
* Puesto con vehículo: Por día 75,35
- 10.- Fiestas patronales, puestos de venta ambulante:
* Por metro lineal o fracción al día: 8,90
* Puesto con vehículo: Por día 75,35

* Postua ibilgailuarekin, eguneko: 75,35

Tarifak aplikatzeko arauak.

Ferietako esparruak adjudikatzeko enkante sistema erabiltzen bada, enkante hau Udalak kasu bakoitzean erabakitzen dituen oinarri eta baldintzei jarraiki egingo da.

Udal bide publikoetako lurzorua, zerupea eta lurpea norberaren onerako erabiltzea eta erabilera bereziak.

1.- Mahaiak, mahaitxoak, aulkiak, parasolak edo antzekoak.
Instalaturako mahaiko eta 4 aulki, urtean: 80,00

2.- Bide publikoan tinko ezarrita dauden terrazak eta aterpeak.
Metro karratuko edo metro zatiko, urtean: 25,00

Bide publikoetako kioskoak.

Bide publikoan honakoak saltzeko jartzen diren kioskoak:

1.- Egunkariak, aldizkariak, ipuinak, liburuak eta antzekoak.
* Kiosko bakoitzeko, urtean: 152,00

2.- Izoziak, freskagarriak, gozokiak, litxarreriak eta antzekoak.
* Kiosko bakoitzeko, urtean: 239,00

3.- Itsuen kupoiak eta loteriak.
* Kiosko bakoitzeko, urtean: 195,00

Ibilgailuak espaloietan zehar finken barrura sartzea.

1.- Bost ibilgailu edo gutxiago sartzeko lokalak eta garajeak.
* Ibilgailuko eta urteko: 9,45

2.- Bost ibilgailu baino gehiago sartzeko lokalak eta garajeak.
* Plaza bakoitzeko eta urteko: 19,05
* Erakunde industrialak eta konponketa garajeak:
* Metroko edo zati bakoitzeko, urtean: 23,70

Normas de aplicación de la tarifa.

Si para la adjudicación de terrenos de los recintos feridos se utilizara el sistema de subasta, ésta se celebrará con arreglo a las bases y condiciones que en cada caso acuerde el Ayuntamiento.

Utilización privativa o aprovechamiento especial del suelo, vuelo y subsuelo de las vías públicas municipales.

1.- Mesas, veladores, sillas, sombrillas o instalaciones similares.
* Por mesa y 4 sillas instalada, al año: 80,00

2.- Terrazas o marquesinas que se instalen en la vía pública mediante anclajes fijos.
* Por metro cuadrado o fracción al año: 25,00

Quioscos en la vía pública.

Quioscos que se instalen en la vía pública para la venta de:

1.- Periódicos, revistas, cuentos, libros y similares.
* Por quiosco y año: 152,00

2.- Helados, refrescos, caramelos, chucherías y similares.
* Por quiosco y año: 239,00

3.- Cupones de ciegos y loterías.
* Por quiosco y año: 195,00

Entrada de Vehículos al interior de fincas a través de las aceras.

1.- Locales o garajes que alberguen hasta 5 vehículos.
* Por vehículo y año: 9,45

2.- Locales o garajes que alberguen más de 5 vehículos.
* Por plaza y año: 19,05
* Entidades industriales y garajes de reparación:
* Por metro lineal o fracción al año: 23,70



Tarifak aplikatzeko arauak.

a) Espaloiko pasabideen zabalera erabakitzeke espaloi ertzari ateratako koxkaren zabalera neurtuko da, halakorik baldin badago. Espaloi ertzari koxkarik egin ez, edota espaloia moztu ez bada, lokal nahiz orubera sartzeko atezulo erabilgarriaren zabalera gutzia hartuko da neurritzat.

b) Pasabideak egin, zaindu, konpondu, eldatu edota kentzeko nahiz aparkalekuak gordetzeko gastuak nahiz seinaleak jartzeko gastuak eskatzailearen konturakoak izango dira.

c) Sarrera erraztu ahal izateko espaloi ertzari koxka egin baldin bazaio, aurreko zenbatekoak %50ean haundituko dira

Udal bide publikoetako lurzoru, lurpe eta hegalepearen erabilpen pribatiboa eta probetxamendu berezia zertzea hornidura zerbitzuak ustiatzen dituzten enpresek.

Interes orokorreko edo herritar guztiei edo gehienei dagozkien hornidura zerbitzuak ustiatzen dituzten enpresek beren onerako edo behar berezietarako erabilitako Udal bide publikoetako lurzoruaren, lurpearen edota zerupearen erabilera prezioa, aipatu enpresek udalerrian urte barruan duten fakturaziotik datozen sarrera gordinen %1,5ekoa izango da.

Honakoak hartuko dira hornidura-zerbitzuen enpresa ustiatzailatzat:

a) Argindarra, ura edo gasa hornitzen duten enpresak.

b) Herritarrentzat telekomunikazio zerbitzuak ematen dituzten enpresak, baldin eta osorik edo zati batean erabiltzen badituzte udalerriko bide publikoen lurzuruan, zorupean edo hegalduran erabilera pribatiboz edo aprobetxamendu bereziz instalatutako telekomunikazioko sare publikoak, sareen edo instalazioen titularra edozein izanda ere.

c) Hornidura-zerbitzuak ematen dituen beste edozein enpresa, baldin eta zerbitzu horiek

Normas de aplicación de la tarifa.

a) El ancho de los pasos de acera se determinará por los metros lineales de bordillo rebajado en los casos en que exista dicho rebaje. Si el bordillo de la acera no estuviese rebajado, ni suprimida la misma, la medida será, en toda su extensión, la de la longitud útil del hueco de entrada al local o solar de que en dado caso se trate.

b) Los gastos de instalación, conservación, reforma, retirada de pasos y reserva de aparcamientos, así como la señalización de los mismos, será de cuenta y cargo de los solicitantes.

c) Cuando los bordillos de las aceras posean rebaje que faciliten la entrada, las cantidades anteriores se incrementaran en un 50%

Utilización privativa o aprovechamiento especial del suelo, subsuelo, o vuelo de las vías públicas municipales, en favor de empresas explotadoras de servicios de suministro.

El precio por las utilizaciones privativas o aprovechamientos especiales constituidos en el suelo, subsuelo o vuelo de las vías públicas municipales, a favor de empresas explotadoras de servicios de suministro que resulten de interés general o afecten a la generalidad o a una parte importante del vecindario, será el 1,5% de los ingresos brutos procedentes de la facturación que obtengan anualmente en el término municipal de dichas empresas.

Tendrán la consideración de empresas explotadoras de servicios de suministro:

a) Las empresas suministradoras de energía eléctrica, agua o gas.

b) Las empresas que presten servicios de telecomunicaciones disponibles al público mediante la utilización, total o parcial, de redes públicas de telecomunicaciones instaladas con utilización privativa o aprovechamiento especial del suelo, subsuelo o vuelo de las vías públicas municipales, con independencia de la titularidad de las redes o instalaciones.

c) Cualesquiera otras empresas de servicios de suministros que utilicen para la prestación de los mismos tuberías, cables y demás instalaciones que

emateko udal lurzorua, hegaldura edo zorupea hartzen duten hodiak, kableak eta gainerako instalazioak erabiltzen badituzte.

Tasa honen ondorioetarako, zerbitzuak ustiatzen dituzten enpresen multzoan sartuko dira zerbitzu horiek banatzen eta merkaturatzen dituzten enpresak ere.

Tarifa hau aplikatzeko arauak.

Enpresek ekitaldi bakoitzeko lehenengo lau hilabeteen barruan, Udalerrian egindako hornikuntzengatik lortutako sarreren deklarazioa aurkeztuko dute, aurreko urtean lortutako sarrera gordinen zehaztasun guztiekin.

a) Aipatutako deklarazioari, enpresaren kontabilitatearen laburpen bat, eta kasuan-kasuan, Udal Administrazioak eskatuko dizkion agiriak erantsi beharko zaizkio.

b) Udal Administrazioak Tasa hori zehaztu edota behin-behineko kobrantzari ekingo dio, ordaindu beharreko kopurua, likidazioa egin eta ondorengo 4 urteko epearen barruan zuzendu ahal izango duelarik. Epe hori igaro ondoren, kopurua, hala badagokio, behin betikotzat hartuko da.

Lubakiak edo zangak egitea.

* Metro karratuko edo zatiko, egunean: 4,85

Espazio erretserba

| | |
|---|-------|
| 1.- Garajeak edo establezimendu komertzialak eta industrialak (metroko edo zatiko, urtean) | 56,15 |
| 2.- Erabilera partikularreko garajeak (metroko edo zatiko, urtean) | 37,40 |
| 3.- Abeltzaintza edo nekazal erabilera duten lokalak (metroko edo zatiko, urtean) | 18,70 |
| 4.- Espaloia aprobetxatu gabe, erretserbak hartzen duen errepidearen metroko edo zatiko, urtean | 12,65 |
| 5.- Noizbehinkako beharretarako espazio erretserba (metroko, egunean) | 1,65 |

Laugarren.- Aipatutako aldaketa jende aurrean jarri 30 eguneko

ocupen el suelo, vuelo o subsuelo municipales.

A los efectos de esta tasa, se incluirán entre las empresas explotadoras de servicios, las empresas distribuidoras y comercializadoras de los mismos.

Normas de aplicación de la tarifa.

Las empresas presentarán dentro de los cuatro primeros meses de cada ejercicio declaración por los ingresos obtenidos por suministros efectuados dentro del término municipal con detalle de los ingresos brutos obtenidos en el año inmediatamente anterior.

a) Dicha declaración habrá de acompañarse de un extracto de la contabilidad de la empresa y de la documentación que en cada caso solicite la Administración Municipal.

b) La Administración Municipal procederá a la determinación o cobro provisional de esta tasa, pudiendo rectificar la cantidad a satisfacer dentro del plazo de 4 años de haberse practicado la misma, transcurrido el cual se entenderá, en su caso, elevada a definitiva.

Apertura de calicates o zanjas.

* Por metro cuadrado o fracción al día: 4,85

Reserva de espacio

| | |
|---|-------|
| 1.- Garajes o establecimientos comerciales e industriales (ml o fracción al año) | 56,15 |
| 2.- Garajes de uso o servicio particular(mlineal o fracción al año) | 37,40 |
| 3.- Locales de uso ganadero o agrícola (por ml o fracción al año) | 18,70 |
| 4.- Por cada metro lineal o fracción de calzada que alcance la reserva sin aprovechamiento de acera, al año | 12,65 |
| 5.- Por reserva de espacio para necesidades ocasionales (por ml, al día) | 1,65 |

Cuarto.- Someter a información pública dicha modificación durante el



Urretxuko udala

epean. Epe hori igaro, eta inolako erreklamaziorik ez badago, behinbetikotzat onartuko da, eta egindako aldaketen testu oso-oso argitaratuko da.

4.- Emakumeenganako indarkeriaren aurkako Nazioarteko Eguneko Adierazpena: onespena

Gizarte Ekimeneko Batzordeak aurkeztutako proposamenaren berri eman du Altolagirre jaunak, hain zuzen ere emakumeenganako indarkeriaren aurkako Nazioarteko Eguneko adierazpenari buruzko, Beldur Barik kolektibotik datorrena, eta batez ere 30 urtetik beherakoei eta nerabeei zuzendua dagoena, kolektibo horretan jokabide kezkarriak antzeman direlako.

Jarraian adierazpena irakurri du; testuak honeka dio hitzez hitz:

Azaroaren 25a dela-eta. Hau da, Nazio Batuen Batzar Nagusiak “Emakumeenganako indarkeria desagerrarazteko nazioarteko eguna” aitortutako eguna dela-eta urretxuko udalak indarkeria matxistaren aurkako gaitzespena agertu du. Emakumeenganako indarkeriaren kontrako edozein adierazpen gaitzesten dugu, dimentsio orotan (fisikoa, psikologikoa, sexuala, sinbolikoa...), bai eta sexismo mota oro er, arinenak eta normalizatuenak barne, esaterako: sexuaren araberako rol estereotipatuak; neska



plazo de 30 días. Transcurrido el mismo sin producirse reclamación ninguna, esta aprobación devendrá definitiva, publicándose el texto íntegro de las modificaciones realizadas

4.- Declaración Día Internacional contra la violencia de las mujeres: Aprobación

El Sr. Altolagirre da cuenta de la propuesta presentada por la Comisión de Promoción Social relativa a la declaración del Día Internacional contra la violencia de las mujeres que viene desde el colectivo Beldur Barik, y que está dirigida, sobre todo, a menores de 30 años y adolescentes, dado que se ha observado en este colectivo comportamientos preocupantes.

Seguidamente procede a dar lectura a la declaración cuyo texto literal se transcribe a continuación

Con motivo del 25 de Noviembre, fecha declarada por la Asamblea General de Naciones Unidas como “Día Internacional para la eliminación de la violencia contra las mujeres”, el Ayuntamiento de Urretxu expresa su firme repulsa a la violencia machista. Manifestamos nuestro rechazo hacia cualquier expresión de violencia contra las mujeres en todas sus dimensiones (física, psicológica, sexual, simbólica...), así como a cualquier forma de sexismo, incluidas las más sutiles y normalizadas, como la asignación de roles estereotipados por sexos, la invisibilización de niñas y mujeres en los

eta emakumeen ikusezintasuna bizitzako hainbat arlotan, bigarren mailara zokoratuz; sexu eta ugalketa eskubideen ezztapena; edota pertsonetikiko diskriminazioa euren sexu-aukeraren edo genero identitatearen ondorioz.

Belaunaldi gazteagoen artean emakume najiz gizonen arteko desberdinasunak eta emakumeenganadko indarkeria gailenduta daudelako mitoa baino harago, errealitateak erakusten digu gazteen artean dagoen indarkeria matxista, baita adinez txikikoen artekoa ere, benetan kezkarria dela.

Horrenbestez, ezinbestekoa da ulertzea ezin daitekela emakumeenganako indarkeriaren kontra borroka egin, gizonezkoen eta emakumezkoen ereduak sakon eraldatu gabe, ez eta gizonezkoen eta emakumezkoen arteko harreman afektibo eta sexualak eraikitzeko modua aldatu gabe ere. Horregatik, tokiko Udalbatzako konpromiso aktiboa izan behar dugu udalerriko gazteekin lan egin eta indarkeria matxista prebenitzeko, ahalegina eginez eta beharrezkoak diren baliabideak eskainiz. Hori horrela, errespetuan, eskatasunean, autonomian eta berdintasunean oinarritutako harremanak eraikitzen lagunduko diegu gazteei.

Prebentzioko prozesu honek erreferentziatzko eredu berriak sortzea ahalbidetzen du, hain zizen ere, mutilek eta gizonek pribilegiozko jarreratik eduki ez dezaten nesken

distintos ámbitos de la vida y su relegación a papeles secundarios, la negación de sus derechos sexuales y reproductivos, o la discriminación hacia las personas por sus opciones sexuales o su identidad de género.

Lejos del mito de que en las generaciones más jóvenes la desigualdad entre mujeres y hombres y la violencia contra las mujeres están superadas, la realidad nos muestra que la incidencia de la violencia machista en la población joven, incluso menor de edad, es verdaderamente preocupante.

Es imprescindible comprender que no se puede luchar contra la violencia hacia las mujeres sin abogar por un cambio profundo de los modelos de masculinidad y feminidad así como de la manera en que se construyen las relaciones afectivas y sexuales entre las mujeres y los hombres. Por ello, como gobierno local debemos tener un compromiso activo de trabajar la prevención de la violencia machista con las y los jóvenes del municipio, dedicando el esfuerzo y los recursos necesarios para acompañar a la juventud en la construcción de relaciones basadas en el respeto, la libertad, la autonomía y la igualdad.

Este proceso preventivo incluye generar nuevos modelos de referencia que no atribuyan a los chicos y hombres una posición de privilegio sobre las chicas y



Urretxuko udala



eta emakumeen aldean, izan ere, indarkeria matxistaren jatorria emakumeen menpekotasuna eta diskriminazioa betikitzen duen botere- harremanean dago. Beldur Barik programan Euskadiko udalek hartzen dute parte, eta helburua sa sexismotik aldentzen diren neska-mutikoen jarrera positibo eta egunerokoak antzeman eta ikusaraztea, izen ere, jarrera horiek rol tradizionalekin hautsi eta gizarte berdintsuagoa eraikitzea dute xede.

Erakundeetarik eta, erakunde hurbilenetik, udaletik, indarkeria matxistaren kontrato ardua soziala eta politikoa gure gain hartu behar dugu, eta, horretarako, norberare aurreiritziak, rolak eta eguneroko jarrerak berrikusi beharko ditugu. Norberak erantxukizun horiek bere gain hartuz gero, aldaketarako konpromisoa lortuko da

Urretxuko Udalak honako konpromiso hauek hartzen ditu:

Beldur Barik programaren edukiekin bat etortzea, gazteak indarkeria matxistaren gainean sentibilizatu eta hura prebenitzeko moduak lantzeko tresna gisa.

Herritarrek gonbidatu emakumeen eta gizonezkoen berdintasunaren aldeko konpromiso pertsonalak eta kolektiboak har ditzaten, indarkeria edo bazterketa sexistaren inguruko edozein adierazpen baztertzea barne.

Emakumeenganako

Indarkeriaren

las mujeres, dado que el origen de la violencia machista se encuentra en esa relación de poder que perpetúa la subordinación y la discriminación de las mujeres. El programa Beldur Barik, en el que participan los ayuntamientos vascos, tiene como objetivo precisamente identificar y visibilizar esas actitudes positivas y cotidianas de chicas y chicos que se desmarcan del sexismo, que rompen con los roles tradicionales y se implican en la construcción de una sociedad igualitaria.

Desde las instituciones y desde la más cercana, el ayuntamiento, debemos asumir nuestra responsabilidad social y política ante la violencia machista, empezando por el ejercicio personal y colectivo de revisar nuestros prejuicios, roles y actitudes cotidianas. Sólo de la asunción de éstas responsabilidades como propias se derivará el compromiso de cambio.

El Ayuntamiento de Urretxu adopta el compromiso de:

Compartir los contenidos del programa Beldur Barik, como herramienta para trabajar en la sensibilización y prevención de la violencia machista con la juventud.

Invitar a la ciudadanía a adoptar compromisos personales y colectivos a favor de la igualdad entre mujeres y hombres; incluido el rechazo a cualquier manifestación de violencia o discriminación sexista.

Invitar a toda la ciudadanía, con motivo

aurkako Nazioarteko Eguna dela-eta, herritar guztiei gonbidapena luzatu datorren azaroaren 26an, astelehena, arratsaldeko 19:00etan, Areizaga-Kalebarren plazan egingo den kontzentziora elkar daitezten.

Era berean, Beldur Barik Mankomunitateko lehiaketako sari banaketara joateko gonbitea luzatzen zaie herritarrei, eta era berean, azaroaren 23an, 17:00etan, Labeaga aretoan izango den antzerki emanaldira joan daitezten.

Agirre zinegotzi andreak hartu du hitza eta aditzera eman du nahiko litzatekeena eta benetan positiboa urtero egun hau ez gogoratu behar izatea izango litzatekeela.

Gai honen harira, alkate andreak jakitera eman du oraindik orain jarduketa protokolo bat sinatu dutela Osakidetza, Urola Garaiko udalerrietako Gizarte Ongizate Sailek eta Ertzantzak, eta bertan genero indarkeriaren kasuetan jarraitu beharreko urratsak ezarri direla.

Eztabaida labur bat amaiturik, eta gaia botoetara eramanda, aho batez erabaki da:

Bakarra.- Emakumeenganako indarkeriaren aurkako Nazioarteko Eguneko adierazpen instituzionala onartzea, horren testua erabaki honen azalpenean jasota geratu

del Día Internacional contra la violencia de género, para el próximo día 26 de noviembre, lunes, a las 19:00 horas acudan a la concentración que se celebrará en la plaza de Areizaga-Kalebarren

Asimismo se invita a la ciudadanía a asistir a la entrega de premios del concurso de Mancomunidad Beldur Barik y a la obra de teatro que tendrá lugar el día 23 de noviembre, viernes a las 5 de la tarde en el teatro Labeaga,

Toma la palabra la concejal Sra. Agirre para manifestar, que lo deseable y verdaderamente positivo sería que no hubiera necesidad de recordar todos los años esta fecha .

Al hilo del asunto la Sra. Alcalde informa que recientemente se ha firmado un protocolo de actuación firmado tanto por Osakidetza, los Departamentos municipales de Bienestar Social de los municipios de Urola Garaia y Ertzantza en el cual se fijan las pautas a seguir en los casos de violencia de género.

Finalizado el breve debate, y sometido el asunto a votación por unanimidad se acuerda:

Unico.- Aprobar la declaración institucional correspondiente al Día Internacional contra la violencia hacia las mujeres cuyo texto se ha transcrito en el exponendo de este acuerdo.



delarik.

5.- Mozioa: EAJ-PNV, PSE-EE, H1! alderdiek aurkeztutakoa: Sasieta aholkulariaren kontratazioaren aurkakoa.

Sasieta Mankomunitatean aholkulari bat izendatzearen aurka EAJ/PNV, PSE-EE eta H1! Alderdiek aurkeztu duten mozioa irakurri du Agirre zinegotzi andreak; testua honako hau:

21 urte pasa dira 1991. urtean, Sasieta Zabortegei Kontrolatua martxan jarri zenetik. Sasieta zabortegea Beasaingo herriak baimendutako lurretan kokatu zen, horren ordainetan inongo irabazirik eskuratu gabe. Mankomunitateak 22 herri hartzen ditu bere baitan eta 1992an hasi zen Gaikako Bilketa bultzatzen. 21 urte hauetan, hamaika erronka jarri dira mahai gainean.

Urteen joan-etorrian, birziklatzea helburu hartuta eta hainbaten ilusio eta lanak bultzatuta erantzun zaie erronka horiei.

Orain 25 urte, zabor poltsak espaloietan pilatuta uzten genituen garaietatik gaur egungo birziklatze sistema eta kopuruetara, aurrerapauso galanta eman dugu.

Emandako salto horrek ordea, atzean izen abizenak dituzten pertsonen inplikazioa izan du oinarri. Legegintzaldiz legegintzaldi, Beasaingo ordezkariak izan dira Sasieta gidatu dutenak, besteak beste, Beasaingo lurretan egon eta daudelako zabortege zein Sasieta eraikina bera. Aurreko legegintzaldira

5.- Moción presentada por EAJ-PNV, PSE-EE, H1: contra la contratación de un asesor en Sasieta

La concejal Sra. Agirre procede a dar lectura a la moción presentada por PNV, PSE-EE y H1! en contra del nombramiento de un asesor en la Mancomunidad Sasieta, cuyo texto se transcribe a continuación:

Han pasado 21 años desde que en 1981, se pusiera en marcha el vertedero controlado de Sasieta. El vertedero se ubicó en tierras autorizadas por el municipio de Beasain, sin que se cobrara nada por ello. La mancomunidad la componen 22 municipios y fue en 1992 cuando se comenzó a impulsar la recogida selectiva. Durante 21 años, muchos han sido los desafíos a los que se ha tenido de hacer frente.

En el devenir de los años, con la mirada puesta en el reciclaje y con la ilusión y el coraje de muchas personas, se ha respondido a dichos desafíos.

Desde los tiempos en que depositábamos las basuras amontonadas en plena calle hace 25 años, hasta los sistemas y porcentajes de reciclaje de hoy día, podemos decir que se ha dado un salto tanto cualitativo como cuantitativo.

Pero dicho salto, tiene como base a personas con nombres y apellidos. Legislatura tras legislatura, los representantes de Beasain han sido los que han dirigido Sasieta, entre otras razones, porque tanto el vertedero como el edificio de Sasieta, se encuentran en Beasain. Por tanto, hasta la pasada

arte, sei lehendakari beasaindar ezagutu ditu beraz Sasietak.

Eta hori horrela izan da harik eta Bilduk, legegintzaldi honetan, orain arteko irizpideak hautsiz. Lazkaoko Alkateari Sasietaren gidaritzza eman dion arte. Sei lehendakari, euren eguneroko lanaz gain, musu truk hamaika ordu egin dituztenak birziklatzen emandako urratsak egia bihur zitezen.

Lazkaoko alkatea da, Sasietak izan dituen lehendakari guztietatik, politikarako liberatua dagoen lehena. Alabaina, nonbait ez da hori nahikoa ordea, lana behar bezala aurrera ateratzeko.

Horregatik Bilduk, Sasietan konfiantzazko aholkulari edo "asesore" bat izendatu nahian da, datozen garaiei erantzun ahal izateko, lehendakaria, bere lana nahi lukeen bezala egitera iristen ez delako.

Etengabe salatzen duten politika ustelaren gaitz berak jo ditu: dagokionak egiten ez dakielako, hari laguntzeko dakiena ekarri, sokari etengabe tira eginez, herritarraren poltsikotik, jakina.

Itxura batean udal asko, haundi zein txiki, jasaten ari den egoera ekonomiko kaxkarrak ez du nahikoa indar.

45.000 €ren kostua izango duen azterketa eskatu berri du Bilduk Sasietarako, aurrera begira eman beharreko pausoak zeintzuk eta nola eman behar diren jakiteko. Azterlan horren emaitzarik ez badago ere, antzeman dute beharra eta behar hori altxor publikoari urtean 52.000 € kostako zaion aholkulari baten bitartez ase nahi du Bilduk.

legislatura, Sasieta ha conocido hasta seis presidentes beasaindarras.

Y eso ha sido así hasta que en esta legislatura Bildu, rompiendo con el espíritu de 21 años, ha dado la presidencia de Sasieta al alcalde de Lazkao. Seis presidentes, que aparte de su jornada laboral, han dedicado todas las horas necesarias para avanzar en la recogida selectiva de residuos de los 22 municipios.

El alcalde de Lazkao es, de todos los presidentes que ha tenido Sasieta, el primero que está liberado para la labor política. Pero parece ser que esto no es suficiente para sacar el trabajo diario.

Es por ello que Bildu ha planteado la posibilidad contratar un asesor que responda a las necesidades de Sasieta, toda vez que el Presidente no llega a responder a las necesidades del día a día de Sasieta como él quisiera.

Caen en la misma política podrida que tanto critican: cuando corresponde, al no ser capaz uno mismo de responder a la responsabilidad que se le asigna, se trae a alguien que sepa para ayudarle, se tira de la cuerda sin cesar. Eso si, del bolsillo del ciudadano.

Por lo que se ve, la mala situación económica de muchos ayuntamientos, grandes y pequeños, que componen la Mancomunidad Sasieta, no es suficiente razón.

Desde Sasieta, Bildu acaba de pedir un estudio para saber los pormenores de los actuales y otros sistemas de reciclaje con un presupuesto de 45.000 €. Aún sin saber los resultados de dicho estudio, ya prevén cuales serán las necesidades en un futuro y pretenden responde a dichas necesidades con un asesor que costará al erario público 52.000€/año.

Eso si, la contratación de dicho asesor



Urretxu udala



Hori bai, aholkularia, izendapen askeko sistemaz hartuko dute, hau da, "a dedo".

Guzti hau aintzakotzat hartuta, sinatzaileak honako MOZIO hau aurkeztu nahi

du:

1.- Urretxu Udalbatzak dei egiten dio Sasieta lehendakariari, edo bere taldeko ordezkari bati, bere egunerokoan, behar duen premia eman diezaien Sasieta aurre egin beharreko lanei.

2.- Ondorioz, bizi dugun egoera ekonomiko larria okertu besterik egingo ez duen Aholkulariaren kontratazioa, bertan behera utz dezan eskatzen diogu Sasieta lehendakariari.

3.- Urretxu Udalak ez du, nahi erara edo "a dedo" aukeratutako aholkulariaren kontratazioak edo bere borondatearen aurka erabakitako bilketa sistimak eragindako gaitzera ekonomikrik bere gain hartuko.

4.- Urretxu Udaleri eskatzen diogu, bitartekariak jarri ditzan, Urretxu, Sasieta irtetzeak, badagokio, bai ekonomikoki eta legalki izango lukeen eragina aztertzeko, baita ze alternatiba dauden azter ditzan.

Era berean, aditzera eman da mozio hau osoko bilkurara ekarri dela Sasieta azken bileran eztabaidatu beharreko gaitzera bat 2. hizkuntza eskakizuna izango lukeen aholkulari baten kontratazioa zelako, legez ezarritako prozedura alde batera utziz.

se hará por el procedimiento de libre designación, es decir "a dedo".

Tomando todo ello en consideración, los abajo firmantes, queremos presentar la siguiente moción:

1.- El ayuntamiento de Urretxu pide al Presidente de Sasieta, o en su defecto a algún representante de su grupo, para que responda a las distintas necesidades que tiene Sasieta.

2.- En consecuencia pedimos, que se abstengan de contratar a ningún asesor, contratación que no hará sino empeorar la ya de por sí mala situación económica que vivimos.

3.- El ayuntamiento de Urretxu resuelve que no pagará un solo euro de más de lo que le corresponde con su actual sistema de recogida, no participando, por ello, en los sobrecostos que supongan asesores designados a dedo o cambios de modelo en los sistemas de recogida actuales.

4.- Por último, pedimos al ayuntamiento de Urretxu que ponga los medios necesarios para valorar las consecuencias legales y económicas y logísticas, que supondría la hipotética salida de Urretxu de la Mancomunidad Sasieta así como las posibles alternativas.

Asimismo indica que se ha traído esta moción a votar al Pleno dado que en la última reunión de Sasieta uno de los puntos era la contratación de un asesor con un perfil lingüístico 2 prescindiendo del procedimiento legalmente establecido.

Toma la palabra el concejal Sr. Martín para manifestar que en 21

Martin zinegotzi jaunak hartu du hitza eta aditzera eman du 21 urtetan ez dela aholkularirik falta izan, eta 52.000 euroko gastua gehiegi iruditzen zaie.

Badiola zinegotzi jaunak hartu du hitza eta galdetu du ea noiz arte izango diren horrelako mozioak, nahasketa dakartenak; 9 herri daudela beste zabor-bilketa mota bat eskatu dutenak, eta horregatik eskatu du Bilduk aholkularia.

Esan du gainera Bilduren aldetik kontenedoreen kokapena hobetu nahi izan dela, eta kontenedore egokituekin ari dela lanean, eta oposizioak zangotrabatu egin nahi du Bilduk egiten dueña, errealitate guztiei erantzunak ematen ahalegintzen ari direnean. Ezin da ulertu erreziklapenaren aurka baldin badaude beste jarduketa batzuk oztopatzen aritzea, eta EAJ/PNV, PSE-EE eta H1! Elkartu egin dira diskurtso honetan.

Agirre zinegotzi andreak hartu du hitza eta aditzera eman du mozioa irakurri, eztabaidatu eta bozkatu egiten dela; aipatu du gainera, gainontzeko persona dedikatuak Sasieta langileen laguntza jaso dutela, eta mozioa aholkulari baten kontratazioaren aurkakoa dela; era berean, aditzera eman du Urretxuk bosgarren edukiontzia daukala oposizioak eskatu duelako, eta uste du herritarrak ados daudela.

Ematen ari den eztabaida luzearen

años no ha hecho falta un asesor y el gasto de 52.000€ les parece excesivo.

Toma la palabra el concejal Sr. Badiola para preguntar hasta cuándo se van a seguir teniendo mociones de este tipo que tienden a la confusión, que hay 9 municipios que han pedido otro tipo de recogida de residuos y es por ello que Bildu ha solicitado un asesor.

Sigue diciendo que desde Bildu se ha intentado mejorar la ubicación de contenedores, y se está trabajando con el con los contenedores adaptados, y la oposición intenta zancadillear lo que hace Bildu, cuando se está tratando de dar respuesta a todas las realidades. No es entendible que si están a favor del reciclaje esten torpedeando otras actuaciones, PNV-PSE y H1 se han unido a este discurso.

Toma la palabra la concejal Sra. Agirre quien manifiesta que la moción se lee, se comenta y se vota, indica que el resto de las personas dedicadas han recibido la colaboración de los trabajadores de Sasieta indicando que la moción es contra la contratación de un asesor, asimismo manifiesta que Urretxu tiene el quinto contenedor porque lo pide la oposición y cree que la ciudadanía está de acuerdo.

La Sra. Alcalde, tras el largo debate que se está produciendo y



Urretxuko udala



aurrean, eta jarrera guztiak aurkeztuta daudelakoan, alkate andreak amaiera eman dio eztabaidari; gaia botoetara eraman da, aldeko botoa eman dute Agirre, Errazu, Agirre eta Luqui (EAJ/PNV), Martin eta Segade (PSE-EE) eta Tellez (H1!) zinegotziek (7 boto), eta aurkakoa alkate andreak eta Altolagirre, Badiola, Otegi, Sierra eta Andueza (Bildu) zinegotziek (6 boto); horrenbestez, honako hau erabaki da:

Bakarra.- Sasieta aholkulari bat kontratatzearen aurka EAJ/PNV, PSE-EE eta H1! Alderdiek aurkeztu duten mozioa onartzea; horren testua erabaki honen azalpenean idatzita geratu da.

Eta besterik gabe, amaiera eman dio batzarrari, arratsaldeko zazpiak eta berrogei minutu direnean. Horren guztiaren akta jaso da, eta bildutako guztiek sinatu dute, fede-emaile naizen honekin batera.

considerando que todas las posturas están presentadas, procede a dar por finalizado el mismo, sometiendo el asunto a votación, y con los votos a favor de los Sr@s concejales Agirre, Errazu, Agirre Luqui (EAJ-PNV) Martin y Segade (PSE-EE) y Tellez H1 (7votos), y los votos en contra de la Sra. Alcalde y los concejales sr@s Altolagirre, Badiola, Otegi, Sierra y Andueza (Bildu 6 votos) , se acuerda:

Unico.- Aprobar la moción presentada por EAJ-PNV, PSE-EE, H1! en contra la contratación de una asesor en Sasieta, cuyo texto se ha transcrito en el exponendo de este acuerdo.

Y sin otro particular, procede a levantar la sesión a las diecinueve horas cuarenta minutos, de todo lo cual se extiende la presente Acta que firman conmigo todos los asistentes, y de lo que doy fe.